

LOS ÁLBUMES AUDACES



Selección bibliográfica de la Asociación ¡Álbum!

Con prólogo de Adolfo Córdova



LOS ÁLBUMES AUDACES

Selección bibliográfica de la Asociación ¡Álbum!

Con prólogo de **Adolfo Córdova**



¡ÁLBUM!

Una asociación formada por veinticinco editoriales independientes: A buen paso, A Fin de Cuentos, Akiara, Babulinka, Bookolia, Coco Books, Corimbo, Cuatro Azules, Diego Pun, Ekaré, Galimatazo, Gato Sueco, Juventud, Kókinos, Liana Editorial, Libre Albedrío, Libros del Zorro Rojo, NubeOcho, Nuevo Nueve, Pastel de Luna, Pípala, Takatuka, Thule, Wonder Ponder y Zahorí.

Consideramos que el libro álbum es un formato ideal para el fomento de la lectura por su combinación única de texto e imagen. De ahí que uno de nuestros objetivos fundamentales sea darle visibilidad social, diseñando una estrategia de difusión que abarque desde la comunidad educativa hasta los foros especializados, sin descuidar el entorno familiar.

Aunque ¡Álbum! representa un amplio abanico de propuestas con una fuerte identidad propia, los veinticinco sellos compartimos una misma visión del trabajo editorial, tanto desde el punto de vista de la creación como de la producción. Por eso, hemos decidido unir fuerzas y así emprender las acciones conjuntas que consideramos necesarias para revalorizar el libro álbum, convencidos de que la diversidad de nuestras propuestas nos llevará a alcanzar los objetivos planteados.

PRÓLOGO

Igual que la paz

Es diciembre de 1946. La niña se sienta en las escaleras del museo a leer el libro que le regaló la mujer.

«Y toda provocación fue inútil», cuenta el narrador. Una multitud enfurecida no conseguiría levantarlo. Ningún grito sería más fuerte que su voluntad antibélica, ¿antiheroica? «Él no estaba dispuesto a luchar ni a embestir como una fiera», como la multitud esperaba. Se quedó sentado y abstraído. Justo ahí, en el centro de la plaza de toros, oliendo un centenar de claveles rojos.

La niña cierra su ejemplar de *El toro Ferdinando* impreso en papel de periódico. Es la primera publicación infantil que circula libre después de la guerra. El primer libro propio que tiene. El primero que entrará en su casa cuando la reconstruyan.

La mujer que se lo regaló se llama Jella Lepman. La exposición internacional de libros infantiles que Jella inauguró hace algunos meses en Múnich ahora está en Berlín. Pronto será Navidad y Jella consigue imprimir treinta mil ejemplares de *El toro Ferdinando* de Munro Leaf y Robert Lawson para regalar a las miles de personas, niñas y niños que asisten a la muestra.

Esta niña sobreviviente, que lee en las escaleras del museo, es una de las muchas que conoce Jella después de imaginar una colección internacional de libros infantiles como principio para devolver la esperanza y sostener la paz en una Alemania destruida por la guerra.

Cuando me invitaron a realizar el prólogo de este catálogo, enseguida pensé en Ferdinando y en Jella, uno de los personajes y una de las personas más audaces en la historia de la LIJ. Aquella emblemática exposición, la primera en su tipo, daría origen a la Biblioteca Internacional de la Juventud y a la asociación IBBY. El toro Ferdinando que se rehúsa a participar de la corrida era uno de los libros expuestos y fue el favorito de un buen número de niñas y niños (Jella hacía encuestas para saber qué libros gustaban más) y de ella misma. Seguramente se identificaba(n) con el toro, rodeada(os) de militares (adultos) que le(s) decían cómo actuar y que juzgaban imposibles sus iniciativas (juegos).

En muchos sentidos, los proyectos editoriales y los libros reunidos en *Los álbumes audaces* son herederos de Ferdinando y de la exposición de Jella. En este catálogo, como entonces, hay reunidos diversidad de títulos que expresan la audacia de sus editoriales (que se nombran en colectivo, otra audacia en sí misma) y las muchas formas de arriesgar en la infancia.

En sus propias palabras, son audaces porque «no siguen modelos», reconocen «la variedad y profundidad del interés de los niños y niñas», «no hacen ninguna concesión», «cuestionan al lector», «mantienen la esencia de la oralidad», «recogen en el río el reflejo de la luna», «rompen con los estereotipos de género», «dan la vuelta a las ideas preconcebidas con un toque de humor», «reivindican al lector», «no dulcifican nada»; ofrecen «gafas de invisibilidad», «dan cuenta de que en la vida no hay papeles asignados», «ponen de relieve que las obras literarias no surgen de la nada», «recuperan obras maestras que nos hablan desde otro tiempo» o «documentos históricos inéditos», «generan una serena reflexión», «ponen delante de los lectores y lectoras un personaje no ideal»; creen que «tenemos que abrazar todas nuestras imperfecciones», «reconocen explícitamente el derecho a saber», «suponen una ruptura» desde el título, «comunican al lector la hondura de los afectos», «usan un tono irónico y sarcástico» o «la fantasía para que el niño se haga preguntas»; proponen «diversos contrastes entre lo que se cuenta, cómo se cuenta y cómo se ilustra» y muestran que «todas las cosas están conectadas, son una sinfonía de experiencias», «una coreografía que nunca se repite».

Han decidido transitar un camino que puede incomodar, sufrir censuras, requerir explicaciones. Quizá más que un camino es un desvío, un borde, pero allí siempre esperarán muchos lectores y lectoras, porque en este mundo una de las mayores osadías es ser niña, niño, niñe o joven.

Es cierto que editar así, elegir estos libros, puede exigir más, ser más difícil, pero, como dice Liliana Pechené, del pueblo misak o guambiano, de Colombia, también la paz es más difícil que la guerra: «Debemos darlo todo por el proceso más difícil que ha tenido nuestro país, que es el proceso de paz».

Cada uno de estos libros, descritos en fichas creativas y curiosas, nos invitan a leerlos de formas inesperadas, con el arrojo de Ferdinando y el espíritu de Jella, ese espíritu urgente, generoso y audaz; igual que la paz.

Adolfo Córdova
Escritor y periodista

AUDACIA
TEMÁTICA



Texto e ilustración: **Pija Lindenbaum**

Traducción: **Elda García-Posada**

Editorial: **Gato Sueco**

Año: 2017

Formato: 22,5 x 25 cm

40 páginas · Cartoné

ISBN: 978-84-943878-9-0

Edad recomendada: +6



Kike y las Barbies

Raúl, Óscar y los otros chicos del cole siempre quieren que Kike juegue al fútbol con ellos. ¡Es un crack! Pero un día, Kike trae su muñeca al cole.

Cuando los chicos quieren que pegue trallazos al balón, él prefiere jugar dentro.

Allí están las chicas, Rita, Mar e Inés, con sus muñecas, ¿le dejarán jugar con ellas?

¿Por qué has elegido este libro para el catálogo Los álbumes audaces?

El libro muestra la libertad de elección y cómo los niños y las niñas no tienen prejuicios a la hora de buscar un tipo determinado de juego. Es un libro que rompe con los estereotipos de género, pero no lo hace desde una visión adulta o con intención manipuladora. La autora, de manera inteligente, se muestra como una directora de cine que observa: el juego, las bromas, las emociones de los niños y niñas... y las va describiendo con humor y frescura. Representa la realidad, pero desde una mirada muy infantil. Pija busca personajes muy diversos como niñas o niños racializados. El libro ha sido recientemente censurado en una biblioteca pública de Burriana, Castellón. Se eliminó de la sección infantil y la balda de «Diversidad» en la que se encontraba.

Una curiosidad

Durante el proceso de traducción, que llevó a cabo Elda García-Posada, tuvimos muy en cuenta la búsqueda de nombres para nuestro

★ Premio August

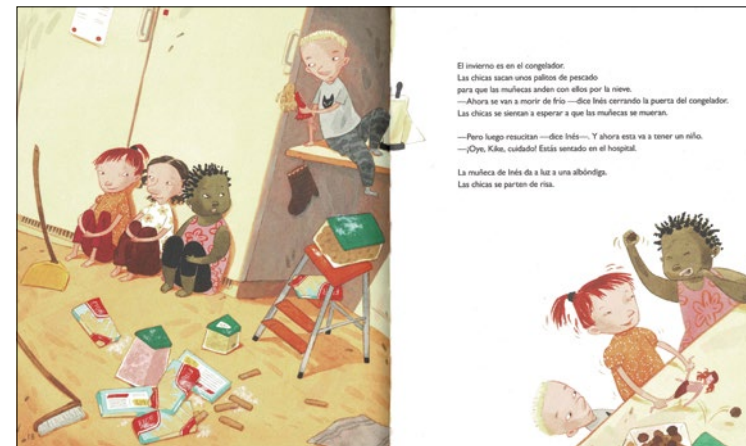
★ Premio Elsa Beskow

protagonista y los personajes de la historia. Era muy importante que no perdieran nada de la fuerza que tenían los nombres originales y la frescura del texto de Pija Lindenbaum.

El libro se recibió muy bien desde el principio. En una época como la actual, en la que cada vez se trabaja más para que los niños y niñas se sientan libres de ser ellos mismos, Kike ha encontrado rápidamente un lugar en colegios y casas y ha favorecido la discusión entre el alumnado.

Una lectura audaz

En la editorial solemos plantear actividades y juegos con cada libro y Kike fue uno de los que más éxito ha tenido a la hora de llevar a cabo esas propuestas. Normalmente, ya sorprende la lectura a los niños y niñas, sobre todo a aquellos que tienen muy claro qué se debe o no usar en cada juego dependiendo de su género. Pero enseguida el libro se convierte en un medio para liberarse de esa idea y acaba siendo muy divertido ver cómo niños y niñas adoptan algunos de los papeles que aparecen en el libro de Kike.



Temas

Género, diversidad, juegos en la infancia, escuela.

Autora

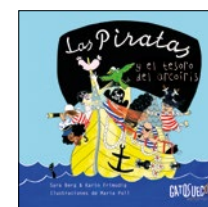
Pija Lindenbaum (1955)

Es una de las autoras e ilustradoras infantiles más importantes de Suecia y de la literatura nórdica actual. Estudió arte en Sundsvall, donde nació, y más tarde se trasladó a Estocolmo para entrar en la Universidad de Arte donde se graduó en 1979. Su primer libro fue *Else-Marie y los siete papaitos*, obra que recibió un gran reconocimiento. Es una autora muy galardonada. Entre otros ha recibido el Premio August, el Premio Astrid Lindgren, el Exressens Haffaklump, el Premio de la Ciudad de Estocolmo o el Snöballen. Ocupa el sillón decimocuarto de la Academia Sueca del libro infantil.

Más libros en: gatosueco.es

AUDACIA TEMÁTICA

LIBROS RELACIONADOS



LAS PIRATAS Y EL TESORO DEL ARCOÍRIS
(GATO SUECO) +3



UN DÍA EN LA VIDA DE MARLON BUNDO
(JUVENTUD) +5



SIRENAS
(KÓKINOS) +5



TU CUERPO ES TUYO
(NUBEOCHO) +4

Texto: **Philippe Lechermeier**

Ilustración: **Delphine Perret**

Traducción: **Mariano García**

Editorial: **Pipala**

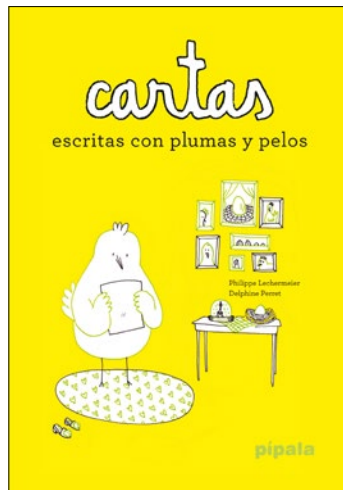
Año: 2014

Formato: 14 x 20 cm

104 páginas · Cartoné

ISBN: 978-84-15851110

Edad recomendada: +8



★ Recibió el premio Tam-Tam
J'aime Lire Montreuil en Montreuil 2012
★ Premio Bernard Versele en 2013

Cartas escritas con plumas y pelos

Este libro compila la historia de cinco animales narrada a través de sus cartas: un zorro que intenta convencer a la gallina madre para que le permitan casarse con su deliciosa pollita hija; un caracol enamorado platónicamente de una babosa en París; un cerdito de indias que extorsiona al director de la Real Academia de Letras para que le cambien el nombre; una hormiga que le ruega a la reina hormiga que le cambie de trabajo pues está aburridísimo de hacer todos los días lo mismo y un cuervo que pasa su tiempo quejándose de todos sus vecinos...

¿Por qué has elegido este libro para el catálogo *Los álbumes audaces*?

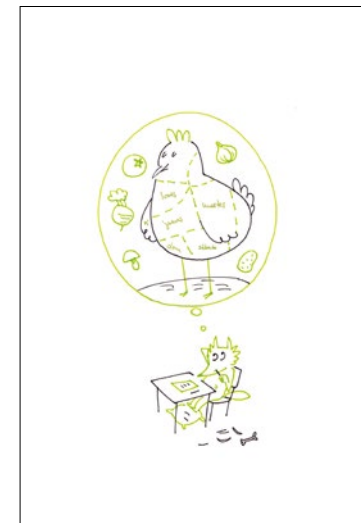
La modalidad de la carta no está muy generalizada en la literatura dirigida a los primeros lectores y esto ya era un reto, pero la verdadera audacia estriba en el tono irónico y sarcástico que se utiliza en estas cartas que obligan a una lectura atenta para captar los verdaderos significados. Se hace necesario contar con la complicidad de las ilustraciones para completar el mensaje y evitar los dobles sentidos. Por otra parte, este libro actualiza el género de las fábulas haciendo referencias directas a los personajes de Lafontaine.

Una curiosidad

Si las ilustraciones sencillas e ingenuas van dirigidas a un lector inicial, la escritura resulta más compleja por los niveles de lenguaje que maneja y por las capas de significado que se producen en los textos.

Una lectura audaz

La lectura en voz alta será una vía excelente para disfrutar de este libro que provocará risa entre el auditorio. La risa ante las situaciones trágicas es también un acto de audacia y rebeldía.



Links interesantes:

<https://www.editorialpipala.es/producto/cartas-escritas-con-plumas-y-pelos/>

https://canallector.com/21467/Cartas_escritas_con_plumas_y_pelos

Temas

Cartas, amor, ironía.

Autores

Philippe Lechermeier

Empezó a escribir historias para sus dos hijas. Uno de sus primeros textos, *Cuando era lobo*, ilustrado por Sacha Poliakov, fue publicado en 2003. Un año más tarde publicó *Princesas olvidadas o desconocidas*, ilustrado por Rébecca Dautremer que se convirtió en un gran éxito comercial. Le siguió *Semillas de Cabañas*, ilustrado por Eric Puybaret. Philippe Lechermeier también publicó varios cuentos, en los cuales aborda universos variados.

Delphine Perret

Ya licenciada en diseño gráfico, fue durante sus estudios en artes decorativas en Estrasburgo que descubrió la narración. Se entusiasmó y obtuvo su diploma de ilustración en 2003. Ella toma los detalles de la vida cotidiana, de anécdotas o de cualquier disparador de historias para poder desarrollar su trabajo. Su estilo más reconocido es aquel donde economiza al máximo las ilustraciones, sin dejar de ser extremadamente expresivas.

Más libros en: editorialpipala.es

AUDACIA TEMÁTICA

LIBROS RELACIONADOS



UN BUEN PERRO
(BABULINKA) +8



LOS PEQUEÑOS MACABROS
(LIBROS DEL ZORRO ROJO)



EL PEQUEÑO MANIPULADOR
(THULE) +8



UNA SOPA DE PIEDRA
(CORIMBO)

Texto: **David Blanco Laserna**

Ilustración: **Celsius Pictor**

Editorial: **Thule**

Año: 2020

Formato: 22 x 33 cm

48 páginas · Cartoné

ISBN: 978-84-16817-81-8

Edad recomendada: +10



Los devoradores de mentes

¿Quién dice que los zombis no son reales? Solo tienes que mirar con atención y viajar un poco. Hay avispas, hongos, plantas y gusanos parasitarios especializados en apoderarse de los cuerpos y las mentes de ranas, arañas, hormigas, peces, ratones... mediante métodos muy refinados.

En esta veintena de casos de posesión sabrás de hongos que devoran cigarras, gusanos que hacen que los grillos se ahoguen, hongos que empalan hormigas, gusanos que invaden los ojos de los caracoles para que se los coman los pájaros... Verdaderas historias de terror.

¿Por qué has elegido este libro para el catálogo *Los álbumes audaces*?

Los devoradores de mentes es un informativo de terror que aúna varios niveles de audacia por los diversos contrastes que provoca entre lo que se cuenta (terror), cómo se cuenta (parece un cuento de hadas) y cómo se ilustra (con animales mecánicos fosforescentes). *Los devoradores de mentes* recopila crueles parásitos que se valen de una retorcida sofisticación para propagarse. Sin embargo, David Blanco describe los casos con un estilo ameno y ligero, incluso dulce, que hiela la sangre del lector sin efectismo; a la par que se acompañan de las llamativas ilustraciones de Celsius Pictor, que se sirven del realismo de un grabado mecanicista fantástico plétórico de tonos flúor.

AUDACIA TEMÁTICA

Una curiosidad

Ya elegimos a Celsius Pictor precisamente por su mezcla de grabado y fantasía mecánica para no publicar un libro meramente realista, pero la coloración en tonos flúor fue una sorpresa que nos gustó por aumentar la sensación de entelequia que producen unos seres con gran dosis de maquiavelismo en su extravagante comportamiento.

Una lectura audaz

Creemos que es interesante trasladar a los lectores ese juego entre realidad y fantasía, preguntarles qué les parece verdad, qué les parece imposible y qué mecanismos biológicos pueden haber conducido a estilos de vida tan perturbadores.



Links interesantes:

<https://thuleediciones.com/catalogo/los-devoradores-de-mentes/>

LIBROS RELACIONADOS



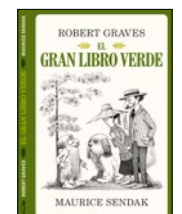
LA PEQUEÑA ORUGA GLOTONA
(KÓKINOS) +2



ESTA OCA ES LA REOCA
(THULE) +14



LA DESAFORTUNADA VIDA DE LAS LOMBRICES
(LIBROS DEL ZORRO ROJO) +6



EL GRAN LIBRO VERDE
(CORIMBO)

Temas

Muerte, terror, animales fantásticos.

Autores

David Blanco Laserna

Licenciado en Física Teórica por la Universidad Autónoma de Madrid, es un divulgador científico para adultos y niños con numerosos títulos publicados y traducidos a múltiples idiomas. Además, realiza talleres de experimentos, actividades de animación a la lectura y de iniciación a la ciencia a través de juegos y manualidades.

Celsius Pictor

(Ourense, 1978). Ha trabajado como director de arte en agencias y estudios de publicidad de España, Suiza, Francia y el Reino Unido. Desde 2011 trabaja como ilustrador y artista visual que se caracteriza por el uso de *collage* digital mezclado con tinta para dar vida a un mundo paralelo que mezcla la mecánica y la naturaleza. Sus ilustraciones y *collages* se han exhibido en Madrid y París.

Más libros en: thuleediciones.com

Texto: **Ellen Duthie**
 y **Anna Juan Cantavella**
 Ilustración: **Andrea Antinori**
 Editorial: **Wonder Ponder**
 Año: 2023
 Formato: 24 x 16,5 cm
 144 páginas · Cartoné
 ISBN: 978-84-948709-8-9
 Edad recomendada:
 +5 (lectura acompañada)
 +8 (lectura autónoma)



¿Así es la muerte?

38 preguntas mortales de niñas y niños.

¡Con respuestas!

Dos escritoras y un ilustrador entran en un libro y se encuentran con 38 preguntas de niños y niñas sobre la muerte. ¿Qué responderán? *¿Así es la muerte?* es un libro tierno, desprejuiciado, riguroso y extrañamente alegre que invita a reflexionar y preguntarse por la muerte a partir de las certezas e incertidumbres compartidas por todos los seres humanos.

¿Por qué has elegido este libro para el catálogo *Los álbumes audaces*? El final de la vida es un tema tabú en nuestra sociedad actual, pero aún lo es más cuando se trata de hablarlo con interlocutores infantiles. La audacia de *¿Así es la muerte?* está no solo en abordar el tema de la muerte, sino en partir de las dudas y cuestionamientos que personas de entre 5 y 15 años plantearon al respecto en un proyecto internacional basado en talleres específicamente diseñados. De las más de mil preguntas recibidas desde países como España, México, Argentina, Finlandia o Francia, seleccionamos 38 que representan la variedad y profundidad del interés de los niños y niñas por la muerte y temas relacionados y que dan forma al libro.

Una curiosidad

Decidimos que Andrea Antinori se centrara en las preguntas de las niñas y los niños en lugar de en las respuestas de las escritoras para

ilustrar el libro, de manera que su trabajo fuera también una respuesta en imágenes. El proceso, además de tener un enfoque muy audaz, fue una delicia y una sorpresa constante. Otra curiosidad es que es el primer libro de la editorial Wonder Ponder... ¡con respuestas!

Una lectura audaz

Elegir la pregunta o preguntas que más apetezcan, observar las imágenes, explorar las respuestas en voz alta y mantener un diálogo curioso y abierto es ya una manera muy audaz de leer *¿Así es la muerte?*, porque el final de la vida es un tema que en ocasiones puede intimidarnos. Pero compartidas, las inquietudes se llevan mejor. También proponemos abordar el libro de una manera no lineal: leyendo solo el índice de preguntas o solo preguntas e imágenes; leyendo solo los pequeños entresacados con curiosidades; o probando a pensar una respuesta a las preguntas antes de leer la de las escritoras.



Links interesantes:

Para hacer un taller sobre la muerte: <https://www.wonderponderonline.com/descargables>

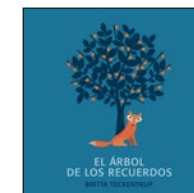
LIBROS RELACIONADOS



LA BELLEZA DEL FINAL
(A BUEN PASO) +6



PARCO
(AKIARA) +5



EL ÁRBOL DE LOS RECUERDOS
(NUBEOCHO) +5



MÁS ALLÁ
(PASTEL DE LUNA) +6

Temas

Vida, muerte, filosofía, medicina, sociedad, antropología, biología, psicología, curiosidad, preguntas, ilustración.

Autores

Ellen Duthie

Es escritora, traductora e investigadora especializada en literatura infantil y filosofía. Es fundadora de la editorial Wonder Ponder y traductora de autores como Maurice Sendak y John Burningham, entre otros.

Anna Juan Cantavella

Es doctora en Antropología Social y Cultural. Compagina la docencia, la asesoría, la edición y la investigación con la divulgación de la literatura infantil.

Andrea Antinori

Es un premiado ilustrador. Entre otros muchos reconocimientos, en 2023 obtuvo el 13.º Premio Internacional de Ilustración de la Feria de Bolonia.

Más libros en:

[wonderponderonline.com](https://www.wonderponderonline.com)

Texto: **Toño Malpica**

Ilustración: **Giulia Landonio**

Editorial: **Diego Pun**

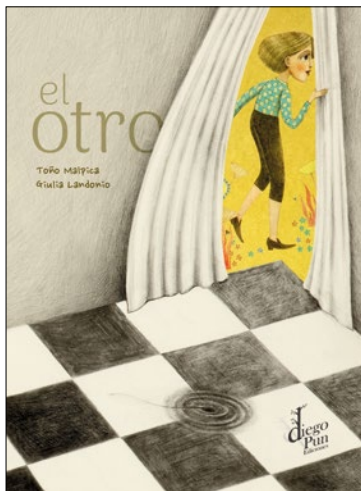
Año: 2023

Formato: 22,5 x 30 cm

48 páginas · Cartoné

ISBN: 978-84-126064-3-0

Edad recomendada: +9



El otro

Un día como cualquier otro, llega un niño nuevo a un colegio. Es algo que ocurre en todos lados y todos los días; tan común que suele pasar desapercibido. Pero no a los ojos de quienes lo viven, sobre todo cuando el niño nuevo es raro. Es distinto. Habla otro idioma. Una historia a varias voces.

¿Por qué has elegido este libro para el catálogo *Los álbumes audaces*?

La forma de tratar la temática, con un diálogo a dos voces y unas ilustraciones muy sugerentes y llenas de simbolismo hacen de este libro una propuesta «muy audaz». En esta historia, narrada a varias voces, los involucrados se dan cuenta de que en la vida no hay papeles asignados. A veces somos los que vemos llegar a los raros, pero a veces también podemos ser los recién llegados. Y entonces descubrimos el poder que puede tener una mano tendida, no solo en la existencia de quien la necesita, sino también de quien la ofrece.

El dorado tiene un gran simbolismo en este libro. Comienza con tonos grises donde se refleja los momentos más duros. En cambio, el color, donde predomina el dorado, empieza a aparecer mientras la historia mejora ante los ojos de los protagonistas. Además, hay elementos gráficos que resultan curiosos ante el juego del diálogo que transcurre a dos voces.

Una curiosidad

La historia, siempre narrada a dos voces con los diálogos enfrentados en dos páginas, cada diálogo en una página, hizo que el proceso a la hora de ilustrar fuese complejo. La estructura narrativa describe la misma situación, pero de dos puntos de vista diferentes, junto al uso de los tiempos, hizo compleja su interpretación a la hora de ilustrar. Eso provoca que la aportación de las ilustraciones y el uso de colores ayude a entender mejor el texto.

Una lectura audaz

Una manera ideal es trabajándolo en el aula, donde cada vez es más común encontrar nuevos nuevos alumnos y alumnas que provienen de otros países, con otras lenguas. Leerlo usando técnicas teatrales donde se diferencien bien los personajes haría una lectura más provechosa y ejemplarizante.



Links interesantes:

<https://diegopunediciones.com/producto/el-otro/>

LIBROS RELACIONADOS



COLAS DE SUEÑOS
(AKIARA) +5



EL IGLÚ
(BOOKOLIA) +5



LA LUNA NO ES DE NADIE
(BABULINKA) +6



LA NIÑA DE MUY LEJOS
(GATO SUECO) +3

Temas

Acogida, emigración, integración.

Autores

Toño Malpica

nació en la Ciudad de México, 1967. Su pasión por la música y las letras lo impulsó a crear varios grupos musicales y la revista *Acimut*, además de escribir y dirigir obras de teatro. El galardón más importante que ha recibido es el Premio Iberoamericano SM de Literatura Infantil y Juvenil. En tres ocasiones ha ganado el premio Gran Angular de SM México.

Giulia Landonio

Es ilustradora y grabadora, apasionada de los libros, de la lengua rusa, del arte gótico, del arte del payaso y de todas las criaturas que encuentra al caminar o nadar. En su trabajo ama la actividad investigadora que precede a la creación de las ilustraciones y la dimensión onírica que la envuelve durante el proceso creativo. Como todo artista que se precie, Giulia también vive entre Castel del Monte, en la provincia de L'Aquila, y Nápoles.

Más libros en: diegopunediciones.com

AUDACIA

ESTÉTICA



Texto: **Tradición oral de la Confederación de las Seis Naciones Iroquesas**

Ilustración: **Vanina Starkoff**

Traducción: **Inês Castel-Branco (versión)**

Editorial: **Akiara**

Año: 2022

Formato: 16,50 x 27,50 cm

(325 cm desplegado en espiral envolvente)

40 páginas · Cartoné

ISBN 978-84-18972-23-2

Edad recomendada: +3

Edición en catalán:

Gràcies, Mare Terra!

Traducción: **Inês Castel-Branco (versión)**

ISBN: 978-84-18972-22-5



★ Segundo Premio a los Libros Mejor Editados en 2022, por el Ministerio de Cultura y Deporte

¡Gracias, Madre Tierra!

El Thanksgiving Address de los iroqueses es un canto de saludo y agradecimiento a los seres vivos, recitado colectivamente, desde hace siglos, en el territorio de los Grandes Lagos. Este texto de la tradición indígena, exquisitamente ilustrado, tiene un formato especial que permite desplegar el libro hasta convertirlo en un mural de la Creación.

¿Por qué has elegido este libro para el catálogo Los álbumes audaces?

Ha sido la primera vez que se ha publicado este texto fuera de los Estados Unidos, Canadá o México. Como pertenece a la tradición oral de la Confederación de las Seis Naciones Iroquesas (Haudenosaunee), existen muchas versiones más o menos extensas. Publicar una oración indígena en España ya es una apuesta arriesgada. Si, además, lo hacemos con un formato original, el riesgo es aún más grande. Pero sentíamos que el libro debería transmitir la idea de que, en la naturaleza, todas las cosas están conectadas, que los ecosistemas son una sinfonía de experiencias. Queríamos que, una vez desplegado el libro, nos quedáramos con un gran mural de la Creación.

Una curiosidad

La imprenta, de Barcelona, se dio cuenta de que el proceso era mucho más complejo de lo que suponía. En vez de entregarnos todos los ejemplares en noviembre, los últimos llegaron en febrero. ¡Y es que el encuadernador

tuvo que montar una mesa de cuatro metros de largo solo para enganchar las cuatro partes del libro y doblar cada página! Había una sola persona haciendo veinte ejemplares por hora (¡de un total de 4000!).

Una lectura audaz

¡Este libro puede ser leído de muchas maneras! Nos han llegado fotos de sesiones en escuelas y bibliotecas donde cada niño o niña leía un fragmento. Una vez nos dijeron que habían despedido un árbol muerto con un pequeño ritual, el libro enrollado alrededor del tronco y la lectura del texto «Los árboles». Se hizo una presentación con veinte personas del mundo ecologista y educativo en la que cada una leía un elemento y realizaba una pequeña acción ritual, acompañada por instrumentos indígenas. Hay niños pequeños que se han sentado con el libro alrededor, y otros que lo estiran en el suelo y saltan por encima.



Links interesantes:

<https://akiarabooks.com/es/libro/gracias-madre-tierra/>

<https://vimeo.com/779672069>

Temas

Pueblos indígenas, tierra, naturaleza, agradecimiento, creación, ecosistemas, iroqueses, biodiversidad, comunidad.

Autora

Vanina Starkoff

Nació en la ciudad de Buenos Aires (Argentina). Se graduó como diseñadora gráfica, pero pronto descubrió su verdadera vocación por la ilustración. Actualmente reside en Brasil. Sus ilustraciones han sido publicadas en varios países: Brasil, Argentina, México, Canadá, Portugal, España, Francia, Italia, Reino Unido, Corea del Sur y Emiratos Árabes. Ha quedado finalista en diversos galardones: el III Premio Internacional Compostela para Álbumes Ilustrados (2010), dos menciones de honor en el concurso de libro Álbum celebrado en México por las obras *A la orilla del viento* (2010) e *Invenções* (2011). Ha quedado finalista del Premio Jabuti (Brasil) con las ilustraciones que realizó para el libro *Pelo rio* (2015), y ha sido seleccionada dos veces consecutivas (2018 y 2019) entre los finalistas del Golden Pinwheel Young Illustrator Competition, en Shangái.

Más libros en: akiarabooks.com

AUDACIA ESTÉTICA

LIBROS RELACIONADOS



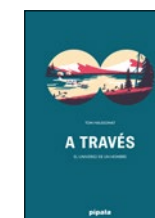
CONducIR ES FÁCIL
(A BUEN PASO) +5



ANIMALES
(COCO BOOKS) +3



EL ARMARIO CHINO
(EKARÉ) +7



A TRAVÉS
(PÍPALA)

Texto e ilustración: **Nanen**

Editorial: **Bookolia**

Año: 2023

Formato: 14,5 x 12 cm

36 páginas · Cartoné

ISBN 978-84-18284-77-9

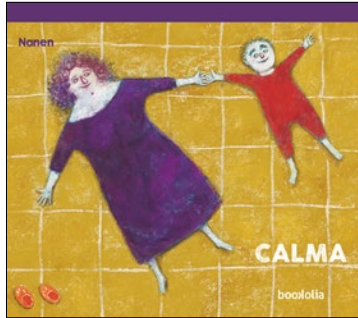
Edad recomendada: +6

Edición en catalán:

Calma

Traducción: **Xavier Basora**

ISBN: 978-84-18284-78-6



Calma

Ante las continuas demandas de su hijo, nuestra protagonista siente la necesidad de buscar calma, un espacio. Poco a poco el suelo se desdibuja, finalmente desaparece y se convierte en un estanque de aguas mansas en las que se zambulle para encontrar tranquilidad. Cuando el hijo descubre el estanque, se sumerge en busca de su madre. Juntos hallarán la calma y la armonía volverá al hogar.

¿Por qué has elegido este libro para el catálogo Los álbumes audaces?

Calma se lee en vertical, es decir, se concibió para girar noventa grados el libro. No sigue el modelo izquierda-derecha de la doble página, sino arriba-abajo. Una de las páginas la forma la pared de la casa de los protagonistas; y la otra doble página, el suelo. Ambas van mutando conforme avanza la historia, pero la estructura pared/suelo permanece inalterada. Nos gustó el juego que planteaba Nanen y decidimos conservarlo.

Una curiosidad

El libro se concibió como un álbum con unas medidas mayores. Fue a última hora cuando creímos conveniente reducir el tamaño del libro. Pensamos en que la tranquilidad, la calma, la lectura confortable y sosegada gusta de lo pequeño; lo minúsculo genera sosiego. El poema de Lorca que aparece al final se lo recitaba la madre a la autora cuando esta era pequeña y es base de la historia de este álbum.

Una lectura audaz

Este es un libro para compartir, para leer en compañía, para hablar de los temas que aborda el libro, para generar una serena reflexión cuando lo cierras. Siempre imaginamos esa lectura compartida sentados en un lado de la cama o sobre ella, recostados antes de dormir. Una idea estupenda de lectura compartida es que, primero, alguien lea el texto y lo escuche otra persona sin mirar las imágenes (¿por qué no con los ojos cerrados?) y después ambos puedan disfrutar del álbum fijándose en las ilustraciones.



Links interesantes :

<https://telardelibros.com/hablamos-de-libros/resenas/calma-nanen-pequeno-gran-libro/>

<https://www.canallector.com/26776/CALMA>

Temas

Familia, relaciones familiares, calma, serenidad, conflicto, resolución de conflictos.

Autora

Nanen García-Contreras Martínez
Nació en Guadix, Granada, y cuando no estaba subida en los árboles o corriendo tras los gatos, dibujaba y creaba historias. Creció y se licenció en Bellas Artes por la especialidad de pintura en Granada y después cursó la especialidad de Diseño y Grabado en Sevilla. Más tarde, diversos encuentros de creadores de obra gráfica y talleres con reconocidos ilustradores hicieron que retomara su pasión por contar historias con imágenes. Hasta el momento ha publicado varios álbumes ilustrados, todos de autoría completa (texto e ilustración) con distintas editoriales como Tres Tigres Tristes, Takatuka, Bookolia o Barbara Fiore Editora.

Más libros en: **bookolia.es**

AUDACIA ESTÉTICA

LIBROS RELACIONADOS



NUBES EN LA CABEZA
(AKIARA) +7



HERMANOS
(BABULINKA) +3



EL BOSQUE DE LOS HERMANOS
(COCO BOOKS) +4



EL LAGO DE LOS CISNES
(DIEGO PUN)

Texto e ilustración: **Bruno Gibert**

Traducción: **Teresa Duran**

Editorial: **Los cuatro azules**

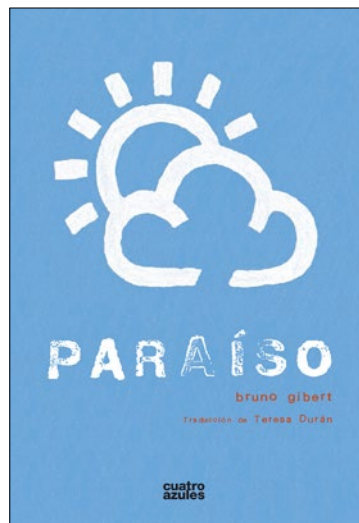
Año: 2009

Formato: 15 x 22 cm

48 páginas · Cartoné

ISBN 978-84-936292-5-0

Edad recomendada: +6



Paraíso

La muerte de su abuelo lleva al narrador a recordar los momentos vividos junto a él y a preguntarse cómo será el lugar en el que ahora se encuentra. ¿Será el Paraíso un lugar agradable? ¿Habrá mucha gente? ¿Hará frío o calor? Las respuestas aparecen como un diálogo interior, acompañadas de ilustraciones sorprendentes y culminan con una invitación a vivir la vida con intensidad.

¿Por qué has elegido este libro para el catálogo Los álbumes audaces?

Paraíso es un libro novedoso en muchos sentidos, pero es su gráfica la que lo convierte en audaz. Para hablar sobre el *Paraíso*, el ilustrador traduce las palabras al lenguaje de las señales, los símbolos universales compartidos por nuestra civilización. El diálogo que se produce entre el signo, que es objetivo y sintético, y la emoción que desprenden las palabras del libro lo convierten en un libro singular. Las respuestas a la curiosidad del nieto se trasladan a imágenes muy simples y, precisamente, es su esquematismo el que consigue la fuerza para comunicar al lector la hondura de los afectos.

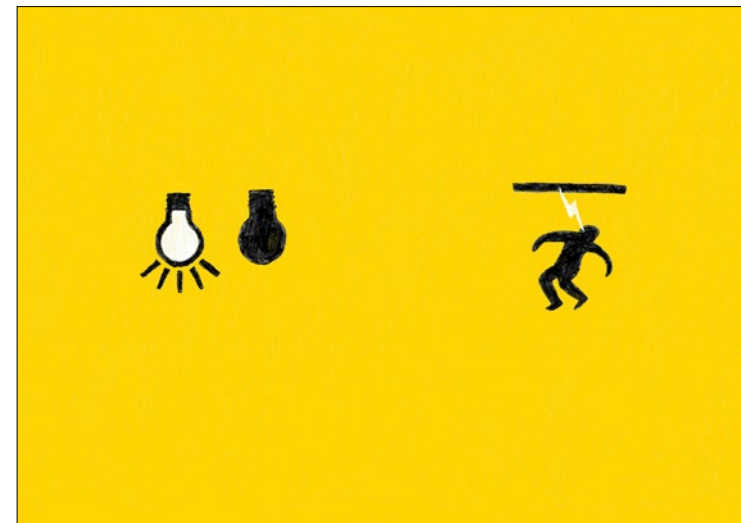
AUDACIA ESTÉTICA

Una curiosidad

«Esas ilustraciones son muy frías y a las niñas y a los niños no les dicen nada». A estas afirmaciones basadas en los prejuicios sobre los gustos de la infancia, los lectores han contestado con una gran acogida del libro. Precisamente porque se cuenta la historia con la gráfica de la vida cotidiana, la que compartimos todos y cada cada día.

Una lectura audaz

Como todos los libros audaces hay que atreverse a abrirlos y dedicarles un tiempo. Cuando se explora, se vislumbran las posibilidades que ofrece la gráfica para realizar, por ejemplo, un taller de escritura empleando solamente señalética, pictogramas o señales de tráfico. Contar una historia o una parte de la biografía personal utilizando estos símbolos sin utilizar las palabras. También es posible inventar nuevas señales que sinteticen las emociones de los niños. ¿Cómo trasladar a una señal la alegría o la tristeza?



Links interesantes:

<http://www.loscuatroazules.com/paraiso/>

LIBROS RELACIONADOS



LOS ANIMALES ELÉCTRICOS
(A BUEN PASO) +5



POR CUATRO ESQUINITAS DE NADA
(JUVENTUD) +3



PALABRAS
(LIBRE ALBEDRÍO)



LIBRO DE MARAVILLAS
(LIBROS DEL ZORRO ROJO) +3

Temas

Muerte, relaciones familiares, relación abuelos-nietos, filosofía.

Autor

Bruno Gibert

Es escritor e ilustrador de álbumes infantiles y también escribe novelas para adultos.

Trabaja para diversas editoriales francesas como Père Castor, Flammarion, Editions Autrement, La Martinière Jeunesse y Hachette.

Tiene varios títulos traducidos al español: *Manual de recreo* o *Mi pequeña fábrica de cuentos*, ambos publicados por Thule, y también *45 verdades sobre los gatos* y *Los minigatos*, editados por Lata de Sal.

Más libros en: loscuatroazules.com



La danza de las manos

¡Tus manos giran, saltan, ruedan, despegan, vuelan! Entra en la danza... ¡La danza de las manos! Un libro para leer, jugar y bailar que invita al niño a pasear sus manos por las páginas y a liberar gradualmente su gesto en una maravillosa coreografía. Un homenaje a la intuición, a la imaginación, a la libertad, a lo lúdico. Un libro de Hervé Tullet, una nueva aventura del artista que siempre nos sorprende y esta vez nos hace bailar.

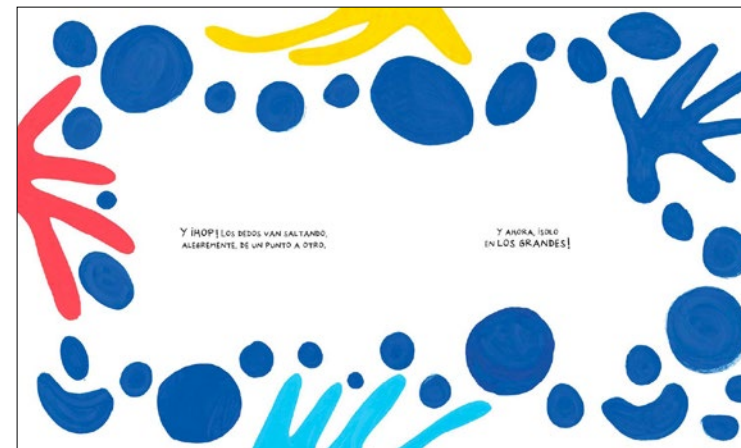
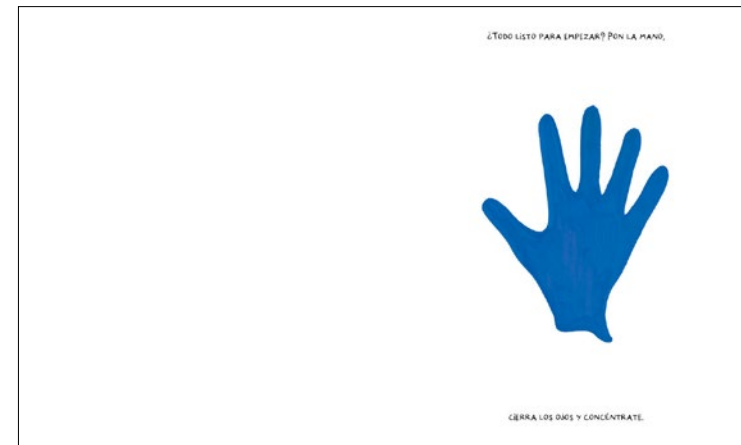
¿Por qué has elegido este libro para el catálogo *Los álbumes audaces?*
Todos los libros de Hervé Tullet son audaces porque reivindican al lector, es el otro el que decide cómo «usarlo», cómo abordarlo, como jugar y esto ya es absolutamente audaz. Este diálogo que se establece entre el autor y el niño que abre el libro es algo único porque cada lector lo convierte en algo diferente. El libro-obra se convierte en el punto de partida para un baile, una representación o lo que decida el lector.

Una curiosidad

Las presentaciones de los libros de Hervé Tullet son siempre especiales. *La danza de las manos* fue presentado en un museo y todo el mundo acabó bailando.

Una lectura audaz

Leer con las manos, con las de los niños, con las del adulto, con las manos pintadas, desnudas, con arrugas o con guantes, en silencio o con música. Nace una coreografía que nunca se repite; como en el teatro, cada representación es única. Hay un placer en seguir instrucciones dejándose llevar por la libertad, cada intérprete-lector viaja a un lugar.



Links interesantes:

<https://editorialkokinos.com/libros/la-danza-de-las-manos>

https://editorialkokinos.com/uploads/activities/pdf/la_exposicion_ideal_0.pdf

Temas

Imaginación, danza, arte, movimiento, intuición, juego, escena, creatividad.

Autor

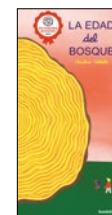
Hervé Tullet

(Francia, 1958). Es un personaje genial, es un artista con alma de niño y así queda reflejado en todos sus libros. Este ilustrador francés resignificó el acto literario y lo transformó en una experiencia de creación cuyo protagonista es el lector. *Un libro* publicado en 2010, sintetiza su arte a las formas más puras: tres pequeños puntos, tres colores y magia. De Tullet nos cautiva su manera de acercarse a los más pequeños, su manera de enseñarles a investigar y a crear. Organiza talleres por todo el mundo y tiene una plataforma en la que ofrece virtualmente sus creaciones, sus ideas, sus procesos...

Más libros en: editorialkokinos.com

AUDACIA ESTÉTICA

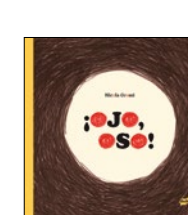
LIBROS RELACIONADOS



LA EDAD DEL BOSQUE
(BOOKOLIA) +4



EL TÓTEM
(LIBRE ALBEDRÍO)



¡OJO, OSO!
(THULE) +3



CONTAR DEL HUMO AL VIENTO
(PASTEL DE LUNA)

Texto e ilustración: **Ana Pez**

Editorial: **Libre Albedrío**

Año: 2016

Formato: 24 x 25 cm

36 páginas · Cartoné

ISBN: 978-84-944172-0-7

Edad recomendada: +4

Edición en catalán:

El meu germà petit invisible

Traducción: **Marc Alba Romà**

ISBN: 978-84-944172-9-0



★ *Opera Prima de la 50.ª edición del Premio Bologna Ragazzi en 2015.*

★ *Premio Fundación Cuatrogatos en 2017*

★ *Premio Argaria Mejor Libro Infantil 2015*

★ *Finalista del Premio Álbum Ilustrado del Gremio de Libreros de Madrid 2016*

Mi hermano pequeño invisible

Un álbum con dos lecturas: en la primera una niña nos cuenta cómo su hermano cree haber inventado una máquina de invisibilidad y se pasea por la ciudad a sus anchas; en la segunda, con las gafas de invisibilidad, la ciudad se convierte por arte de magia en una peligrosa selva o en el fondo del mar. Una aventura sorprendente oculta entre sus páginas.

¿Por qué has elegido este libro para el catálogo *Los álbumes audaces*?

Nos parece un libro audaz porque se sirve de un truco visual para contar una historia en dos niveles narrativos. El libro incorpora unas gafas de invisibilidad que están cuidadosamente colocadas en un sobre metalizado pegado en el interior de la cubierta. Al estar impreso en dos colores Pantone, con las gafas especiales el color naranja se vuelve invisible haciendo que las ilustraciones cobren un nuevo sentido. Lo interesante de este juego técnico es que está al servicio de la narrativa del álbum. Transformando una historia en dos. Bifurcando los caminos de los protagonistas entre el mundo real y el mundo mágico, invisible a simple vista. Por lo tanto, según se lea con o sin gafas, la historia cambia por completo.

Una curiosidad

El proceso de edición fue complejo. Para que las gafas funcionen y sean mágicas, su color debe ser idéntico al Pantone del libro. Al ser trazo libre

el tono varía en cada ilustración. Era un reto acertar. ¡Y nos equivocamos! Hubo que repetir todas las gafas de la primera edición para adecuarlas a la impresión final y sustituirlas una a una. Así logramos que nuestro niño fuera de verdad invisible.

Una lectura audaz

Ladrón invisible: un celofán rojo y un rotulador rojo más claro. Dibuja en una hoja diferentes personajes con rotulador negro. Después dibuja los detalles del delito con el rotulador de invisibilidad solo en uno. Puedes dibujar un parche y un tesoro si es pirata; un saco de monedas y antifaz si es ladrón de guante blanco; una bolsa de caramelos si es ladrón de dulces. Cubre tus personajes con el celofán, ocultará los detalles del robo. ¡Comienza el juego! ¿Quién es el ladrón? El resto debe adivinarlo con preguntas: ¿lleva gafas? ¿Tiene bigote? Cuantos más personajes y detalles, mayor dificultad.



Links interesantes:

<https://www.editoriallibrealbedrio.com/catalogo/mi-hermano-pequeno-invisible>

Temas

Imaginación, perspectiva, hermanos, juego, ciudad, aventuras, fantasía, magia, humor, sorpresa, ilustración.

Autora

Ana Pez

(Madrid, 1987). Ilustradora madrileña que se formó en Arte Diez. Desde 2012 trabaja principalmente para el mundo editorial, ilustrando narrativa, álbum infantil y cómic, en ámbito internacional. Complementa esta actividad dando clases y talleres de ilustración, haciendo diseños de plegados de papel y *pop-up* y pintando murales.

Su trabajo ha sido seleccionado y expuesto en algunos de los festivales de ilustración más relevantes, como la Mostra Degli Illustratori de Bolonia en Italia, la Feria del Libro de Guadalajara en México o la Biall Illustrarte en Portugal.

Por su obra *Mi hermano pequeño invisible* ha recibido varios premios y reconocimientos, entre ellos una Mención Especial Ópera Prima en los Bologna Ragazzi Awards en 2015. Y en 2019 vuelve a obtener Mención especial en los Bologna Ragazzi Awards por *Cinematográfico* junto a la escritora Gema Sirvent.

Más libros en:

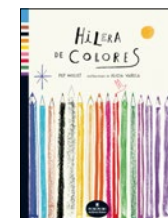
editoriallibrealbedrio.com

AUDACIA ESTÉTICA

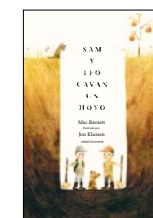
LIBROS RELACIONADOS



MALOTE
(BOOKOLIA) +5



HILERAS DE COLORES
(BABULINKA) +6



SAM Y LEO CAVAN UN HOYO
(JUVENTUD) +6



DOMINGO
(KÓKINOS) +5

**UNA REVISIÓN AUDAZ
DE LA TRADICIÓN**



Texto: **Davide Cali**
Ilustración: **Naida Mazzenga**
Traducción: **Berta Carreras**
Editorial: **Coco Books**
Año: 2023
Formato: 23,5 x 30 cm
40 páginas · Cartoné
ISBN 978-84-125571-9-0
Edad recomendada: +4

Edición en catalán:
I van ser feliços i van menjar anissos
Traducción: **Berta Carreras**
ISBN: 978-84-127236-0-1



Y vivieron felices para siempre

¿Qué fue de Cenicienta, Blancanieves y la Bella Durmiente? Seguramente no es lo que pensáis... El humor ácido de Davide Cali vuelve para transformar el mundo de los cuentos de hadas con un humor irresistible. ¿Qué les ocurre a los protagonistas? Puede ser que no te lo creas, pero la Bella Durmiente es la imagen publicitaria de una marca de colchones, Caperucita Roja dirige un próspero negocio de reparto de pasteles, la Sirenita sirve copas en un parque acuático del Caribe... Con este libro hilarante e irreverente descubrimos los destinos insospechados de Blancanieves, Cenicienta, la Pequeña Cerillera, Hansel y Gretel y otros muchos personajes de cuentos. Quizás no son las vidas de sueño que habíamos imaginado, ¡pero ni siquiera en los cuentos de hadas se puede tener todo!

¿Por qué has elegido este libro para el catálogo *Los álbumes audaces*? Porque cuestiona al lector. Y nos da permiso a crear finales de historias que todos hemos conocido y con mucho humor. Hay muchas historias clásicas tradicionales que hemos conocido. En la actualidad estas historias se están poniendo en cuestión. Es verdad que se crearon en otra época y quizás tenían otra finalidad, pero siguen perteneciendo a nuestra cultura. Algunas ya no se sostienen, o más bien las consideramos «escandalosas». Este libro, por un lado, recupera los cuentos clásicos. Pero por otro lado, nos los presenta en la actualidad, preguntándonos cómo hubiera evolucionado ese personaje o historia. Ya que las historias nunca terminan. Las terminamos nosotros. Así que plantear una continuidad es una buena manera de seguir, reír y pasarlo muy bien.

Una curiosidad
Naida, la ilustradora es italiana. Pero vive en Barcelona y trabaja en una pequeña imprenta artesanal donde es la encargada de la RISO (sistema de impresión). La risografía da unos resultados preciosos: colores vivos y texturas increíbles que se pueden ver en sus ilustraciones.

Una lectura audaz
El libro empieza presentando a una niña que le encantan los cuentos. Que debe ir a dormir y su padre la acompaña para contar el cuento. Pero como ella es sumamente curiosa, no hay manera de que se duerma y no para de preguntar. Así que vale la pena hacer preguntas a los niños y además aportar otros cuentos conocidos que no están en el libro para que los lectores puedan inventar también el final actual.

UNA REVISIÓN AUDAZ DE LA TRADICIÓN



Links interesantes:
https://cocobooks.com/wp-content/uploads/2023/08/ficha_Y_VIVIERON_FELICES_PARA_SIEMPRE.pdf
<https://www.instagram.com/reel/Cu3r-WjtUMT/?igshid=MzRIODBiNWFIZA==>

LIBROS RELACIONADOS



CAPERUCITA ROJA
(KÓKINOS)



SOL SOLITO
(LIBRE ALBEDRÍO) +0-36 M



LA NOCHE DE LA VISITA
(A BUEN PASO) +5



CAPERUCITA ROJA
(DIEGO PUN)

Temas
Ruptura de estereotipos, cuentos clásicos, humor, actualización.

Autores
Davide Cali
Nació en Liestal (Suiza) y creció en Italia. Es dibujante y escritor de libros infantiles. Sus libros se han traducido a más de treinta idiomas. También trabaja para revistas infantiles francesas, imparte cursos de escritura y ha colaborado con varias instituciones educativas, como el MiMaster di Illustrazione Editoriale de Milán.

Naida Mazzenga
Nació en Sora (Italia) y, tras estudiar en el ISIA de Urbino y en la Escola Massana, se instaló en Barcelona, donde actualmente vive y trabaja. En 2020 fue elegida para la muestra en la Feria del Libro Infantil de Bolonia. Su obra ha sido exhibida en las galerías: O! Galería (Lisboa) y El Diluvio Universal (Barcelona). Una de sus pasiones es imprimir en risografía, porque le aporta reflexión y creación.

Más libros en: cocobooks.com

Texto e ilustración: **Nono Granero**

Editorial: **Ekaré**

Año: 2023

Formato: 19,6 x 31 cm

64 páginas · Cartoné

ISBN: 978-84-125929-3-1

Edad recomendada: +8



Cartografía del cuento popular

Una colección de mapas para recorrer cuentos de la tradición oral

Este libro reúne doce mapas que, a la vez, son doce cuentos. Historias de «érase una vez», de lugares lejanos, heroínas, reyes, brujas, mendigos e increíbles peripecias. Cada mapa invita a recorrer una historia, recrearla o ir más allá: buscar distintas versiones y, sobre todo, seguir compartiendo estos cuentos contándolos de viva voz.

UNA REVISIÓN AUDAZ DE LA TRADICIÓN

¿Por qué has elegido este libro para el catálogo **Los álbumes audaces?**

Por su enfoque innovador al presentar los cuentos a través de una imagen, sin incluir el texto. Una imagen única que funciona como apoyo a la historia y a la memoria del lector. Aunque sea en formato impreso, el libro mantiene la esencia de la oralidad al alentar a lectores y lectoras a contar los cuentos en voz alta y compartir sus propias versiones. Además de una experiencia de lectura única, se adentra en el mundo de la tradición a través de unos cuentos que han sido transmitidos verbalmente durante generaciones. Cada mapa se inspira en un estilo cartográfico concreto, que se explica con detalle en el apéndice «Notas del cartógrafo».

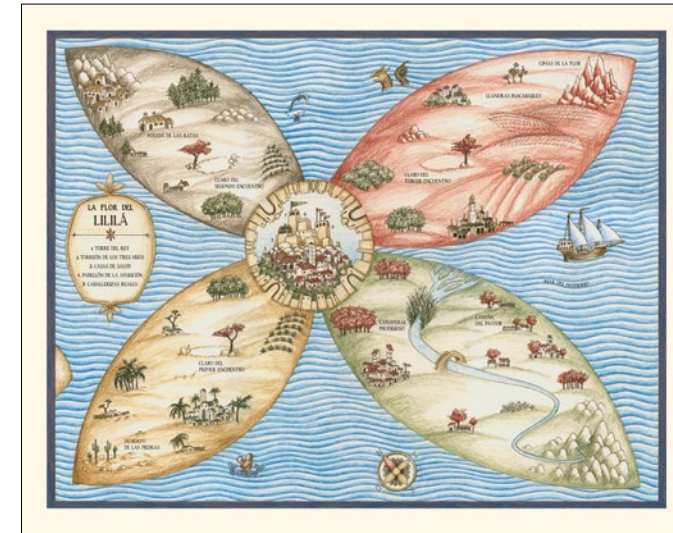
Una curiosidad

Cada mapa del libro está identificado con su tipo en el ATU, lo que permite encontrar las diferentes versiones de estos cuentos recopiladas alrededor

del mundo en el *Catálogo Internacional de Cuentos Populares ATU* (Aarne-Thompson-Uther). Se puede encontrar en muchos sitios de internet, por ejemplo, en la Universidad de Missouri [https://libraryguides.missouri.edu/c.php?g=1083510].

Una lectura audaz

La propuesta de lectura más audaz sería la de utilizar el mapa como guía para narrar una historia real o imaginaria, interpretando las rutas, los personajes y los elementos visuales que lo componen. También podemos preguntar a las abuelas y a los vecinos del barrio si han oído alguna vez alguno de los cuentos del libro e invitarles a unirse en la narración. Las lectoras y lectores pueden crear sus propios mapas representando las historias de manera alternativa, otros cuentos de la tradición oral o incluso sus propias historias.



Links interesantes:

Guía de lectura para maestros y mediadores: bit.ly/3rtPk3n

Ver por dentro: bit.ly/46djkpm

LIBROS RELACIONADOS



ROMANCES DE LA RATA SABIA
(BOOKOLIA) +6



CUENTOS
(COCO BOOKS) +6 M



JUEGOS DE ANTAÑO PARA TODO EL AÑO
(LIBROS DEL ZORRO ROJO) +2



UNA HISTORIA SIN CLICHÉS
(PÍPALA)

Temas

Mapas, juegos, tradición oral, narración, cuentos populares, folklore.

Autor

Nono Granero

Nació en Úbeda, Jaén, en 1968. Escritor, ilustrador, investigador y narrador oral. Ha escrito e ilustrado más de una treintena de libros, con numerosas traducciones a otras lenguas e importantes reconocimientos: lista White Ravens, Premio Fundación Cuatrogatos, Los Mejores del Banco del Libro, Best Books in Spanish de la Biblioteca Pública de NY y Premio de Poesía para Niños Ciudad de Orihuela. *Cartografía del cuento popular* es su quinto libro con Ediciones Ekaré.

Más libros en: ekare.com

Texto: **Luis Amavisca**
 Ilustración: **Sonia Pulido**
 Editorial: **NubeOcho**
 Año: 2021
 Formato: 21 x 22,5 cm
 60 páginas · Cartoné
 ISBN: 978-84-18599-09-5
 Edad recomendada: +13



★ Premio Junceda 2022 a la ilustración en la categoría 'Libro de no-ficción adulto e infantil'.

Más puta que las gallinas (y otras animaladas machistas)

Somos víboras, cerdas, hijas de perra, gatas en celo o incluso «más putas que las gallinas». Son muchos los insultos machistas y, curiosamente, muchos están relacionados con el mundo animal. Este es un compendio crítico y necesario de «animaladas machistas» que el escritor y la ilustradora abordan con ironía y humor. ¡Un imprescindible!

¿Por qué has elegido este libro para el catálogo *Los álbumes audaces*? El título del libro ya supone una ruptura por la dureza de la expresión, que se suaviza y contextualiza con el subtítulo «(y otras animaladas machistas)». Pero, además, la elección sin tabúes de las expresiones que incluye el manual y las rupturistas ilustraciones forman un conjunto divertido pero muy irónico y reivindicativo, difícil de encontrar en las temáticas habituales de los álbumes ilustrados.

Una curiosidad

Todos conocemos el uso sexista que se hace del lenguaje, pero reunir en un manual muchas y variadas frases relacionadas con animales que se utilizan para insultar a las mujeres, ayuda a entender la magnitud del problema y lo profundamente insertadas que están estas expresiones machistas en nuestra comunicación habitual.

Una lectura audaz

El libro está pensado para leerse, observar las ilustraciones y reflexionar. Todos usamos habitualmente alguna de las frases referidas a los animales que contiene el libro o, al menos, las hemos escuchado. Primero leemos la frase «Más puta que las gallinas»; después pensamos en cómo la utilizamos, en qué contextos la hemos escuchado; y, por último, la ilustración desmonta la construcción mental, mostrándonos a unas mujeres-gallinas normales sentadas en la parada del autobús con bolsas de la compra y preguntándose por qué se las insulta de esa manera.



Links interesantes:

<https://www.nubeocho.com/producto/mas-puta-que-las-gallinas-y-otras-animaladas-machistas/>

Temas

Insultos machistas, machismo, igualdad, feminismo, humor, animales, empoderamiento.

Autores

Luis Amavisca

Licenciado en Musicología y en Historia del Arte, realizó el bienio de formación de la Escuela de los Sentidos de Milán. Su libro *Pum pum hice daño a la luna* fue finalista del International Latino Book Award (álbum ilustrado más inspirador). Es autor, con Alicia Acosta, de dos libros de coeducación de gran éxito: *¡Vivan las uñas de colores!* y *La muñeca de Lucas*.

Sonia Pulido

vive y trabaja en El Masnou, una pequeña ciudad al lado del mar. Trabaja sobre todo para periódicos y revistas. Entre sus clientes encontramos *The New Yorker*, *The New York Times*, *El País Semanal*, *The Wall Street Journal*, *La Vanguardia*, *The Boston Globe* y *Variety*, entre otros.

Disfruta ilustrando cubiertas para libros y álbumes para adultos. Penguin Random House, Harper Collins, Lumen, Blackie Books, Alfaguara y Planeta son algunos de sus clientes. El pasado 2020 recibió el Premio Nacional de Ilustración.

Más libros en: [nubeocho.com](https://www.nubeocho.com)

UNA REVISIÓN AUDAZ
DE LA TRADICIÓN

LIBROS RELACIONADOS



LOS MAGOS
(LIBROS DEL ZORRO ROJO) +10



**EL ROJO NO ESTÁ ENFADADO,
EL AZUL NO ESTÁ TRISTE**
(NUBEOCHO) +3



**EL LOBO FEROS
SOLO QUIERE SER AMADO**
(PÍPALA)



**LA VIDA SECRETA
DE LOS PEDOS Y LOS ERUCTOS**
(ZAHORÍ) +5

Texto: **Jean-Marc Mathis**

Ilustración: **Thierry Martin**

Editorial: **Nuevo nueve**

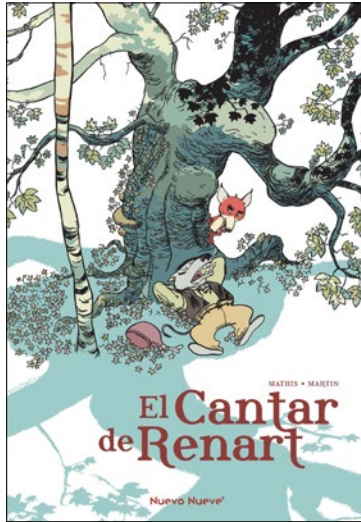
Año: 2022

Formato: 27 x 19 cm

96 páginas · Cartoné

ISBN: 978-84-19148-10-0

Edad recomendada: +12



El Cantar de Renart

Estamos ante un cómic que adapta la obra medieval francesa *Le Roman de Renart*. Un conjunto de fábulas, a menudo en verso, ambientadas en una sociedad animal que imita a la humana. Y su principal protagonista es Renart, el zorro, y su enemigo, el lobo «Ysengrin». Esta adaptación nos ofrece una reactualización de estos relatos que critican costumbres sociales y tienen un tono moralizante. Renart presenta la doble cara de un taimado egoísta que no duda en engañar con astucias y trampas y que termina cayendo bien, enganando a los lectores en sus peripecias.

UNA REVISIÓN AUDAZ DE LA TRADICIÓN

¿Por qué has elegido este libro para el catálogo *Los álbumes audaces*?

Adaptar una obra medieval para el público de hoy supone un gesto de audacia porque muchos de los contenidos se descontextualizan y los mensajes morales pierden sentido. Sin embargo, este tipo de ejercicio, tanto literario como estilístico, permite la actualización de una tradición. Evitar la pérdida de obras que han sido seminales para entender el protagonismo de los animales humanizados en la literatura infantil y poner de relieve que las obras literarias no surgen de la nada, sino que responden a hilos que pueden rastrearse y que perviven en la literatura más actual.

Una curiosidad

Encontramos el espíritu de las fábulas de La Fontaine con malicia y moralidad. En cuanto a los diálogos, el guionista se inspiró en la forma de hablar un tanto antigua, un tanto teatral, de la adaptación de Paulin Paris de 1861. Los textos, sin embargo, siguen siendo muy fluidos y, sobre todo, muy accesibles a los lectores jóvenes

Una lectura audaz

A partir de esta lectura en la que se perciben la falta de escrúpulos de este zorro por conseguir sus objetivos, se puede plantear a los jóvenes lectores la creación de otras fábulas actuales protagonizadas por actores de la actualidad que no dudan en diseñar estrategias variadas para conseguir sus beneficios.



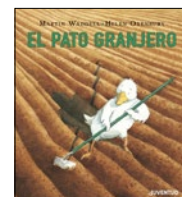
Links interesantes:

<https://www.culturamas.es/2022/09/03/el-cantar-de-renart-una-obra-con-aire-clasico/>

<https://casadetomasa.wordpress.com/tag/nuevo-nueve-editorial/>

<https://comicparatodos.wordpress.com/2022/07/26/el-cantar-de-renart-de-jean-marc-mathis-y-thierry-martin/>

LIBROS RELACIONADOS



EL PATO GRANJERO
(JUVENTUD) +3



LA BICICLETA AMARILLA
(LIANA EDITORIAL) +5



LOLA SE EMBALA
(TAKATUKA) +5



LA NAVE DE LOS NECIOS
(A FIN DE CUENTOS) +8

Temas

Fábulas, zorros, astucia, engaños.

Autores

Thierry Martin

(Líbano, 1975). Ilustrador, dibujante e historietista francés, nacido en Beirut, se trasladó con su familia a Francia durante la guerra civil que asoló el país en 1975. Tras realizar varios trabajos para varias revistas eróticas y cortos de animación para TV. En 2002 ilustró la serie *Le Pil* con guiones de Olivier Taieb. Ha colaborado en álbumes para Soeïl y Delcourt. Dibujó el personaje de Mickey entre 2019 y 2021 para Glénat, y *Batman The World*, álbum colectivo con otros autores de diversas nacionalidades.

Jean-Marc Mathis

Nació en 1965, de un padre alsaciano y una madre vasca, pero él no habla ni alsaciano ni vasco. Al ser hijo de un albañil, parecía evidente que su trabajo estaría relacionado con la construcción, pero el gusto por el diseño y las ganas de contar historias fueron más fuertes. Mathis estudió en la Escuela de Imagen de Épinal y en la de Bellas Artes, en Nancy. Trabaja como ilustrador y es autor de cómics para diversas revistas y periódicos. Desde 2002 dedica gran parte de su tiempo a la creación de libros infantiles. Su principal fuente de inspiración es su propia infancia.

Más libros en: **nuevonueve.com**

Texto e ilustración: **Ed Young**

Traducción: **Rafael Álvarez de Espejo Búa**

Editorial: **Pastel de Luna**

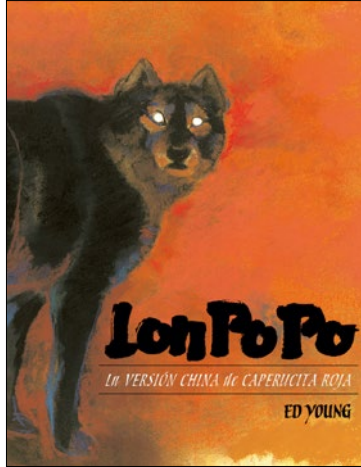
Año: 2017

Formato: 21 x 26 cm

36 páginas · Cartoné

ISBN: 978-84-16427-12-3

Edad recomendada: +5



Lon Po Po

Shang, Tao y Paozta son tres hermanas a las que su madre ha dejado solas en casa para ir a visitar a la abuela por su cumpleaños. Aprovechando que no hay ningún adulto en la casa para protegerlas, un lobo decide hacerse pasar por la abuela para que las niñas le dejen entrar en la casa y así poder devorarlas. Sin embargo, el cazador será el cazado gracias a la fina inteligencia de las niñas, que superan en astucia al animal.

UNA REVISIÓN AUDAZ DE LA TRADICIÓN

¿Por qué has elegido este libro para el catálogo *Los álbumes audaces?*

Supone una interesante vuelta de tuerca al cuento de *Caperucita Roja*, con un toque oriental sugestivo y poético. Además, es audaz porque no dulcifica nada, es una historia dura que, incluso, nos hará pasar un poco de miedo. La ilustración es oscura, los rostros asustados de las niñas y las sombras nos mantienen en vilo; y al final el lobo recibe su castigo sin eufemismos, como en los cuentos clásicos, sin caer en la sobreprotección y el buenismo.

- ★ *Caldecott Medal*
- ★ *Boston Globe Horn Book award*
- ★ *ALA Notable*
- ★ *Publishers Weekly Best Book of the Year*
- ★ *Parent's Choice Silver Honor*

Una curiosidad

El cuento se inicia con una cita muy curiosa y original, ya que el autor dedica el libro a los lobos. La dedicatoria dice así: «A todos los lobos del mundo, por prestarnos su buen nombre como símbolo tangible de nuestros rincones oscuros». Otra curiosidad es que el lobo aparece escondido en algunas ilustraciones del libro y que *Lon Po Po* significa «abuela lobo» en chino.

Una lectura audaz

Una lectura audaz sería con la luz apagada, por la noche, bajo las mantas y con una linterna para pasar un poco de miedo. Un día que estés solo en casa o de acampada.



Links interesantes:

<https://www.pasteldeluna.com/product-page/lon-po-po>

LIBROS RELACIONADOS



¡CORRE, LOBO, CORRE!
(COCO BOOKS) +2



LAS MÁS BELLAS NANAS DEL MUNDO
(KÓKINOS) +0



¿POR QUÉ LOS PÁJAROS NO TIENEN REY?
(TAKATUKA) +6



¡SOY EL MÁS FUERTE!
(CORIMBO)

Temas

Cuentos clásicos, Caperucita Roja, lobos, astucia, China.

Autor

Ed Young

Ha ilustrado más de cien libros para niños, muchos de los cuales también ha escrito. Nació y creció en China, aunque actualmente reside en Nueva York. Sus ilustraciones se inspiran en la filosofía de la pintura china. Ha ganado la Medalla Caldecott en dos ocasiones y ha sido nominado al premio Hans Christian Andersen, el mayor premio de la literatura infantil, en otras dos.

Más libros en: pasteldeluna.com

ÁLBUMES

PIONEROS



Texto e ilustración: **Beatrice Alemagna**

Traducción: **Leticia Oyola**

Editorial: **A Buen Paso**

Año: 2014

Formato: 22 x 31,5 cm

40 páginas · Cartoné

ISBN 978-84-941579-7-4

Edad recomendada: +4

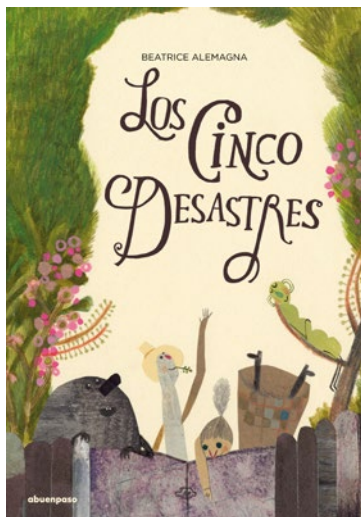
Edición en catalán:

Els cinc desastres

Traducción: **Clara Jubete**

Año: 2023

ISBN: 978-84-17555-94-8



★ Premio LiBeR (Italia) al mejor libro del año, 2015

★ Los Mejores del Banco del Libro (Venezuela), 2016

Los cinco desastres

Los cinco desastres son unos personajes extraños: uno está todo agujereado; otro está plegado en dos; el tercero es blandito; el cuarto está del revés y mejor ni hablar del quinto, un estropicio de la cabeza a los pies. Viven en una casa destartada en la que no hacen nada de nada... Hasta que un día, caído del cielo, llega él: un tipo sensacional.

¿Por qué has elegido este libro para el catálogo *Los álbumes audaces*?

La literatura infantil suele encargarse de proponer modelos a imitar, figuras emblemáticas para que se conviertan en el referente de sus lectores. *Los cinco desastres*, publicado por primera vez en 2014, es un libro audaz por la tipología de protagonistas que escoge: unos personajes disparatados, cuya evolución a lo largo del cuento no consiste en mejorar hasta volverse perfectos, sino en darse cuenta de que en las imperfecciones se encuentra su auténtico valor. Es como si nos dijera que, en la vida, para ser perfectamente felices, tenemos que abrazar todas nuestras imperfecciones. Y lo hace apoyándose en un delicado sentido del humor.

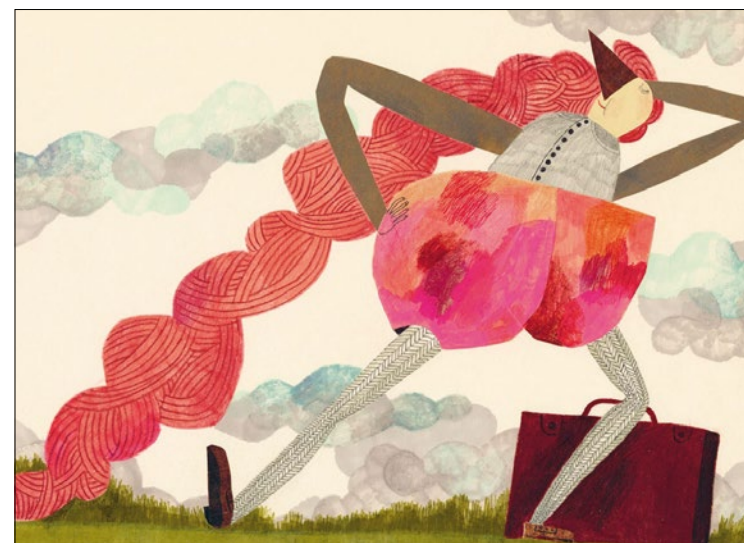
Una curiosidad

¿Cómo sabemos que el tipo perfecto lo es de verdad? Porque nos lo dice la autora en el texto. Sin embargo, ¿no te parece que en la ilustración no hay una gran diferencia entre el

tipo perfecto y los desastres? Su característica más destacada es el color fucsia, tanto que este libro está impreso en cinco tintas –CMYK y fucsia–, pero verás que este color está presente incluso en los mismos retratos de los desastres.

Una lectura audaz

Carolina Lesa Brown y Adolfo Serra realizaron talleres con niñas y niños de entre ocho y doce años que presentaban perfiles variados: autismo, ásparger, graves dificultades auditivas y visuales, problemas de integración social. La lectura del libro despertó el entusiasmo del grupo, que siguió creciendo cuando Carolina y Adolfo los invitaron a crear sus propios desastres a partir de materiales reciclados de todo tipo. Nacieron personajes como un desastre de brazos larguísimos creado por una niña con una excesiva ansia de abrazar; otro capaz de curarte con sus lágrimas... Cada desastre representaba el deseo profundo de su creador.



Temas

Diferentes, tolerancia, aceptación, defectos.

Autora

Beatrice Alemagna

Después de terminar sus estudios de Diseño y Comunicación Audiovisual en el ISIA de Urbino, en 1996, ganó el primer premio en el concurso de ilustración Figures Futures del Salon du Livre et de la Presse Jeunesse, Montreuil; en 2000, ganó el Prix Attention Talent-Fnac; en 2002, el Prix Octogones. En 2007, consiguió una mención en el Bologna Ragazzi Award. Ha expuesto su obra en Bologna, Milán, Roma, París, Lisboa, Tokio y Kioto. Ha publicado con los más importantes editores franceses, como Seuil, Autrement, Gallimard, Les Grandes Personnes y Hélim; con Phaidon y, en Italia, con Topipittori.

Más libros en: abuenpaso.com

ÁLBUMES PIONEROS

LIBROS RELACIONADOS



DE NOCHE EN LA CALLE
(EKARÉ)



YO QUIERO MI SOMBRERO
(NUBEOCHO) +3



EL LIBRO DEL COHETE
(THULE)



MUNDO CRUEL
(WONDER PONDER) +6

Texto: **Allan Ahlberg**

Ilustración: **Janet Ahlberg**

Traducción: **Irene Oliva**

Editorial: **Babulinka**

Año: 2023

Formato: 13 x 19 cm

60 páginas · Cartoné

ISBN 978-84-125755-1-4

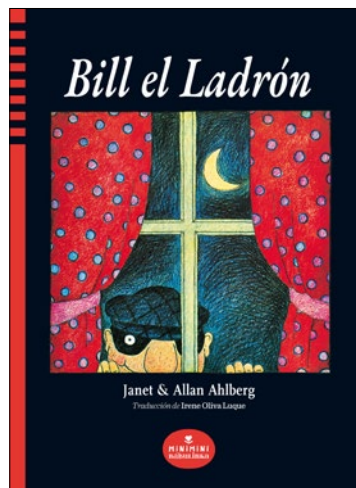
Edad recomendada: +6

Edición en catalán:

Bill el Lladre

Traducción: **Anna Llisteri**

ISBN: 978-84-125756-1-3



Bill el Ladrón

Bill el Ladrón es un ladrón de renombre. Desayuna tostadas robadas con mermelada robada y duerme en una cama robada muy cómoda. Una noche, mientras trabaja hurtando, se encuentra una caja con agujeritos en la tapa. Y la roba, por supuesto. El contenido de aquella misteriosa caja cambiará y enriquecerá su vida para siempre.

¿Por qué has elegido este libro para el catálogo Los álbumes audaces?

Hoy en día, donde la lectura simbólica parece que se está perdiendo y donde los mensajes planos, sin matices, parecen imponerse en la selección de la bibliografía infantil, nos pareció muy audaz poner delante de los lectores y lectoras un personaje no ideal, con una vida no ideal y que vive acorde con sus actos «reprochables». Lo maravilloso y audaz de este libro es hablarnos con sentido del humor de la transformación de Bill, sobre la posibilidad de volver a empezar, sobre la necesidad íntima de encontrar nuestro sitio en el mundo y una vida que nos haga sentir bien. También nos parece muy audaz la mirada del personaje femenino, una ladrona independiente, teniendo en cuenta que el libro fue escrito en los años 70.

Una curiosidad

Recuperar un clásico de la literatura infantil siempre es una decisión audaz. ¿Encajará en el mundo actual? Sin embargo, *Bill el Ladrón* no ha perdido ni un ápice de su poder

de conexión con el lector y con su sentido del humor. Es maravilloso publicar nuevas voces, dar visibilidad a inquietudes actuales. Pero es también nuestra obligación como editores recuperar aquellas obras maestras que nos hablan desde otro tiempo de temas inmortales.

Una lectura audaz

Cacofonías, aliteraciones, sentido del humor. La obra del matrimonio Ahlberg es ideal para una lectura en voz alta. La lectura compartida favorece el disfrute lector y ayuda a descubrir la musicalidad del lenguaje. Pero, además, la lectura en voz alta puede llevarnos a un debate lector audaz y colectivo: ¿es feliz Bill antes de encontrar la caja? ¿Cuándo y por qué se transforma? ¿Todos tenemos derecho a cambiar y a encontrar una vida que nos haga sentir mejor? ¿Por qué Betty se lleva el bebé a trabajar? ¿Es difícil hacer de madre y trabajar? También resulta estimulante saltar a otros ladrones famosos de la literatura: ¿por qué nos caen tan bien los ladrones?



—Ah, es que tengo un bebé —dice Bill el Ladrón—. Me lo encontré en una casa dentro de una caja.
—¿Dentro de una caja? —dice Betty la Ladrona.
—Exacto —dice Bill el Ladrón—. Una gran caja marrón con agujeritos.
—¿Una gran caja MARRÓN con AGUJERITOS? —repite Betty la Ladrona.
—Exacto —dice Bill el Ladrón.
—¡Caramba! —exclama Betty la Ladrona—. ¡Ese bebé es mío!
Los dos ladrones suben corriendo las escaleras hasta el cuarto del bebé.
—¡Es él! —exclama Betty la Ladrona.
Lanza el bebé al aire.
—¿Ves? ¡Tiene esta pequeña marca de nacimiento en la pierna! Y esta también es su ropita, se la hizo su abuela.



Bill el Ladrón pasea por la ciudad con Betty la Ladrona y el bebé.
—¿Sabes, Betty? —le dice—. Me llevé un buen susto cuando entraste a robar.
—Te entiendo muy bien —dice Betty la Ladrona—. YO me llevé un buen susto cuando perdí a mi bebé.
—Ahora me doy cuenta de que no me he portado bien —dice Bill el Ladrón—. He sido un hombre malo.
—Y yo —dice Betty la Ladrona—. He sido una mujer mala. ¡He sido una mujer MALÍSIMA!

Justo entonces el bebé se pone a llorar.
—¡Chist! —dice Betty la Ladrona—. Llamaris la atención de la policía.
Bill el Ladrón echa un vistazo atrás.
—A partir de hoy llevaré una vida honrada —dice él—. Y todas las cosas que he robado...
—Y YO, todas las cosas que he robado... —dice Betty la Ladrona.
—Todas esas cosas —dice Bill el Ladrón—, las tuyas y las mías, Betty, vamos a...

Links interesantes:

<http://babulinkabooks.com/es/libros-y-regalo-descargas/bill-el-ladron/>

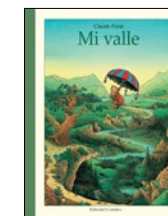
LIBROS RELACIONADOS



LOS TRES CERDITOS
(JUVENTUD) +5



PEQUEÑOS BILL Y BOLITA
(NUEVO NUEVE)



MI VALLE
(CORIMBO)



EL APESTOSO HOMBRE QUESO Y OTROS CUENTOS MARAVILLOSAMENTE ESTÚPIDOS
(THULE)

Temas

Robos, ladrones, acogida, transformación, lucha entre el bien y el mal, encontrar nuestro lugar en el mundo, familia, humor.

Autores

Janet & Allan Ahlberg

Una ilustradora y un escritor. Janet (Yorkshire, Inglaterra, 1944-1994) y Allan Ahlberg (Croydon, Inglaterra, 1938) fueron un matrimonio británico que creó un montón de libros infantiles muy populares. Él escribía, ella ilustraba. Se conocieron en un curso de formación para maestros en el Sunderland Technical College, en la década de 1960, y se casaron en 1969. Todo empezó cuando ella le pidió a él, un maestro de primaria, que escribiera una historia. Y así trabajaron juntos durante veinte años y crearon más de cuarenta libros maravillosos, hasta que Janet murió en 1994. Janet recibió en dos ocasiones la prestigiosa Medalla Kate Greenaway. Desde que publicaron sus primeros libros, en 1976, fueron autores de éxito con millones de ejemplares vendidos.

Más libros en: babulinkabooks.com

Texto e ilustración: **Asun Balzola**

Editorial: **Galimatazo**

Año: 2022

Formato: 28,5 × 27,5 cm

28 páginas · Cartoné cosido

ISBN: 978-84-123839-4-2

Edad recomendada: +5



Munia y la luna

Al caer la noche, Munia sale a buscar agua con sus padres y su hermana Andrea. La luna, brillante y redonda, se refleja en el río y Munia decide llevarse un poco de agua de luna en su botellita. Ya en casa, acostada, Munia recibe la visita de la luna, quien reclama el trozo que le falta.

¿Por qué has elegido este libro para el catálogo Los álbumes audaces?

Publicado en 1982, *Munia y la Luna* fue audaz en la utilización del color y en el generoso uso del espacio en blanco de la doble página. Como bien explicó Asun Balzola:

Cuando salió el primer libro de la serie, la gente decía que era vacío y pobre de color. Me da igual: no quiero poner todo lo que tengo en una ilustración. Es necesaria una cierta dosis de austeridad y de sutileza. Para mí el vacío blanco del papel es el espacio donde el lector proyectará sus sueños. La insinuación puede perderse pero también puede generar un diálogo¹.

A lo mejor por haber vivido desde niña en aquella atmósfera de Bilbao, los colores me sobran, me parece que mis textos requieren una ausencia de color porque entonces inciden más en otro tipo de referencias².

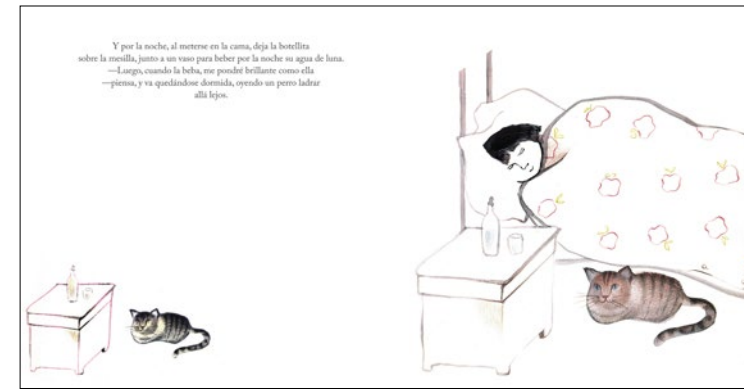
- ★ Premio Apel·les Mestres en 1981
- ★ Seleccionada como una de las cien obras de la Literatura Infantil española del siglo xx en el VI Simposio sobre Literatura Infantil y Lectura, organizado por la Fundación Germán Sánchez Ruipérez en el año 2000

Una curiosidad

Según Asun Balzola, la colección «Algunas veces Munia» —cuyo primer título fue *Munia y la Luna*— fue lo mejor que supo hacer sobre el libro como receptor y transmisor de afectos, ya que los niños se identificaron fácilmente con el personaje. Los libros de Munia, además, representaron un gran logro para la autora, ya que mostraban su idea de cómo debía diseñarse un libro-objeto: «Creo que logramos unos libros bien hechos»³. Reeditar *Munia y la Luna* supone para Galimatazo no solo reivindicar la figura de Balzola, sino la importancia y la vigencia de su obra.

Una lectura audaz

Probablemente una lectura que incluyera una salida nocturna, al campo, bajo la luna llena, sería un plan ciertamente interesante. La parte audaz la dejaríamos tras la lectura, animando a los pequeños lectores a recrear ese momento mágico en el que Munia recoge en el río el reflejo de la luna para llevárselo consigo.



Links interesantes:

<https://www.galimatazo.com/libro/munia-y-la-luna>

¹ Balzola, A. (1994). Diario de una dibujante. *Revista EDUCACIÓN Y BIBLIOTECA*, 43, pp. 6-10.

² Entrevistamos a Asun Balzola. (1992) *Revista PEONZA*, 23, pp. 21-30.

³ Balzola, A. (1994). Diario de una dibujante. *Revista EDUCACIÓN Y BIBLIOTECA*, 43, pp. 6-10.

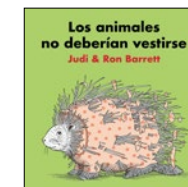
LIBROS RELACIONADOS



EL COCUYO Y LA MORA
(EKARÉ) +6



ADIVINA CUÁNTO TE QUIERO
(KÓKINOS) +3



LOS ANIMALES NO DEBERÍAN VESTIRSE
(PASTEL DE LUNA) +4



BUENAS NOCHES, LUNA
(CORIMBO)

Temas

Noche y día, sueños, luna, imaginación, familia, vida cotidiana.

Autora

Asun Balzola

Escritora, ilustradora y traductora, nació en Bilbao en 1942. Estudió pintura en la Academia de Bellas Artes de San Fernando de Madrid y trabajó en la Imprenta Industrial de Bilbao. Vivió una temporada en Italia y, al regresar a España, decidió instalarse en Madrid. A partir de ese momento, en el año 1976, se dedicó completamente a escribir y a dibujar. Ilustró tanto libros de creación propia como libros de texto, trabajando para la mayor parte de las editoriales del país y para varias editoriales europeas y estadounidenses, sin olvidar su actividad en prensa, publicidad y diseño gráfico.

Fue la primera presidenta de la Asociación de Ilustradores de Madrid. Reconocida por su excelente trabajo como ilustradora con la Manzana de Oro de Bratislava, fue también galardonada con el Premio Lazarillo y el Premio Nacional de Ilustración, entre otros. Falleció en Madrid en 2006.

Más libros en: [galimatazo.com](https://www.galimatazo.com)

Texto e ilustración: **Kitty Crowther**

Traducción: **Rafael Ros**

Editorial: **Corimbo**

Año: 2011

Formato: 18 x 26 cm

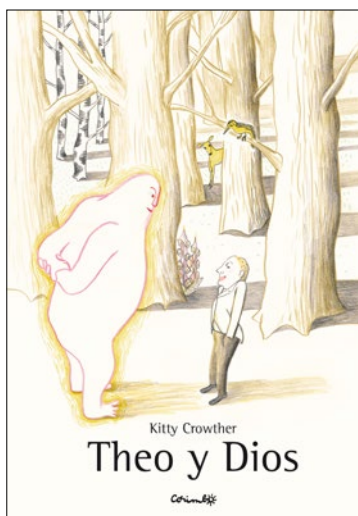
48 páginas · Cartoné

ISBN: 978-84-8470-430-0

Edad recomendada:

+ 5 (lectura acompañada)

+ 7 (lectura autónoma)



★ *Kitty Crowther ganó el premio Astrid Lindgren (el premio más prestigioso que existe en literatura infantil y juvenil) en 2010 por el conjunto de su obra, y "Theo y Dios" se publicó originalmente en el 2010.*

Theo y Dios

Un pequeño hombrecito, Theo, se encuentra por el camino a un extraño ser al que no reconoce con la forma de ningún humano o animal conocido y, curioso, decide entablar una conversación. Así, el pequeño hombrecito habla con un Dios que parece descubrir el mundo con él.

¿Por qué has elegido este libro para el catálogo *Los álbumes audaces?*

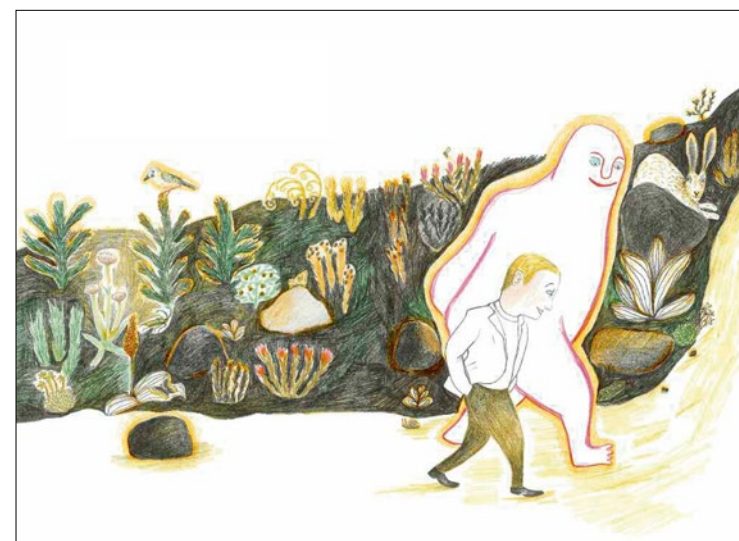
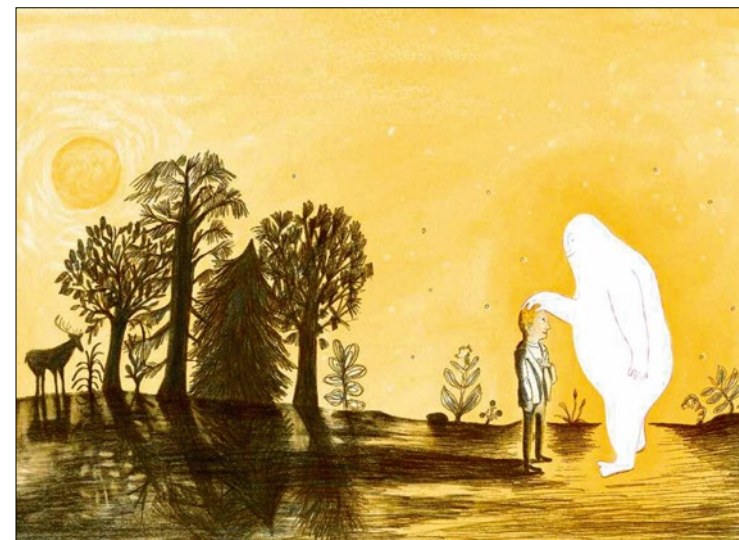
Un álbum que se presta a diferentes lecturas, pero sobre todo que utiliza la fantasía para que el niño se haga preguntas, se las responda a su manera o indague acerca del significado de Dios. Dios no es aquí exactamente el dios religioso –de ninguna ideología en realidad–, es algo más abstracto.

Una lectura audaz

Un libro donde los niños serán capaces de hacer múltiples lecturas. Sea como sea el resultado es la sensación de plenitud con la que termina Theo el día, y eso tiene mucho que ver con la comunicación que ha mantenido con su dios.

Una curiosidad

La autora ha creado un libro para un Theo muy concreto, de hecho, le dedica el cuento a Théodore. Quizás esa sea su explicación de la existencia de Dios y por eso sea tan personal. Recurre a un diseño de su dibujo muy minimalista excepto cuando se recrea en frondosos bosques a los que da vida con diversas formas circulares o de líneas, trazos de pintura y acuarela donde resalta un naranja fosforescente que evoca de una manera muy sutil y abstracta la energía, la idea metafórica de un Dios omnipresente.



Links interesantes:

<https://anikaentrelibros.com/theo-y-dios>

Temas

religión, vida, muerte, filosofía, sociedad, teología, transformación, psicología; energía, preguntas, ilustración.

Autora

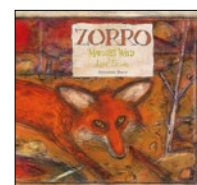
Kitty Crowther

(1970, Uccle, Bruselas). Comienza sus estudios de Bellas Artes en la Academia Real de Bellas Artes de Bruselas y los continúa en la Escuela Superior de Arte de Saint-Luc. Su infancia influirá en su visión del mundo y en la creación de sus libros. Nació con un problema de audición y empezó a hablar a los cuatro años. Muchos recuerdos de su niñez en Veere, una pequeña localidad costera de la provincia de Zelanda, en los Países Bajos, aparecen en obras como *El gran desorden* o *Mi amigo Juan* en Corimbo. Su trabajo es muy apreciado por la crítica internacional y sus libros han sido traducidos a más de veinte idiomas. En sus libros aborda temas esenciales como la amistad, la soledad o la pérdida de un ser querido; o temas cotidianos como el miedo, la espera, el tiempo que pasa o los pequeños triunfos de cada día en la serie *Poka* y *Mina*. Como tema transversal la naturaleza está muy presente en sus obras.

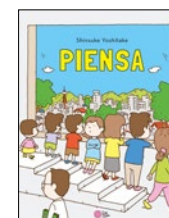
Más libros en: **corimbo.es**

ÁLBUMES PIONEROS

LIBROS RELACIONADOS



ZORRO
(EKARÉ) +6



PIENSA
(PASTEL DE LUNA) +6



LEJOS
(A BUEN PASO) +6



ALGO CON LO QUE NADIE HABÍA CONTADO
(CUATRO AZULES) +9

ÁLBUMES CENSURADOS



Texto e ilustración: Jérôme Ruillier

Traducción: Christine Reyes

Editorial: Juventud

Año: 2006

Formato: 23,5 x 23,5 cm

32 páginas · Cartoné

ISBN: 978-84-261-3357-1

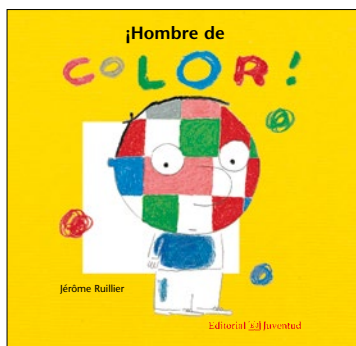
Edad recomendada: +5

Edición en catalán:

Home de color!

Traducción: Teresa Farran

ISBN: 978-84-261-3358-8



¡Hombre de color!

Un álbum en tono crítico, aunque lleno de humor y ternura. Un cuento-poema transmitido de generación en generación por la tradición oral africana contra las expresiones racistas, los signos de dominio económico y cultural, y que cuestiona los prejuicios y las ideas preconcebidas.

¿Por qué has elegido este libro para el catálogo *Los álbumes audaces*?

Este álbum fue en primera instancia rechazado por algunos prescriptores porque tenían miedo de las reacciones de los lectores. El título *Hombre de color* recuerda el término *colored* y temían que iban a tener rechazo por parte de los prescriptores y mediadores de lectura. Hubo que explicarles que el cuento estaba inspirado en un poema atribuido a Léopold Sédar Senghor, un reconocido poeta y político senegalés, y que se ha convertido en un poema oral muy repetido en el continente africano para abordar el tema del racismo y de los prejuicios.

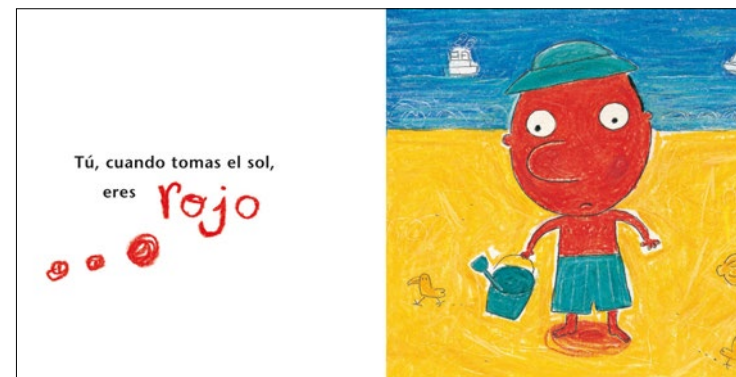
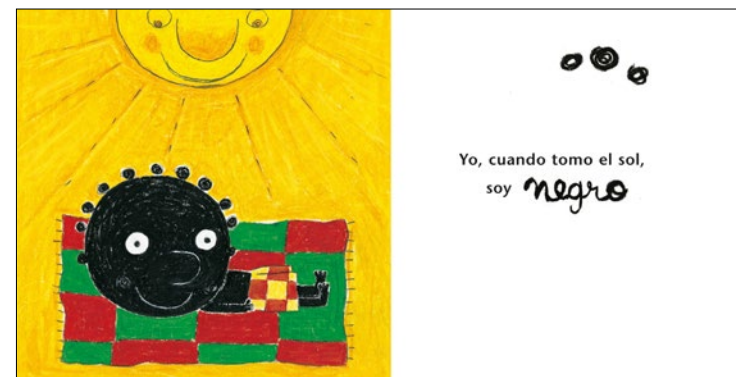
Una curiosidad

El autor partió de este poema que es parte de la tradición oral en algunos países africanos francófonos. Se burla con delicadeza del término «hombre de color» utilizado para describir a las personas de raza negra. Tomando principalmente la forma de una serie de comparaciones, el texto destaca los diferentes

aspectos de una divertida paradoja. El texto va acompañado de ilustraciones humorísticas que utilizan líneas simplificadas, formas básicas y colores de textura plana. Jérôme Ruillier opta por la simplicidad con personajes caricaturizados.

Una lectura audaz

Hombre de color nos permite abordar un tema tan delicado y difícil como es el racismo o la diferencia, mediante unas ilustraciones *naif* y un texto simple y efectivo. Con un texto repetitivo y lleno de humor y unos simples trazos hechos con ceras y colores vivos, el autor invita al lector a cambiar su mirada sobre el otro y reflexionar sobre nuestras diferencias. El título en sí es un juego de palabras que da la vuelta a las ideas preconcebidas y con un toque de humor trastoca los esquemas. El ritmo repetitivo del cuento-poema invita también a los niños a recitarlo y memorizar el texto...



Temas

Diferencia, racismo, poesía, humor.

Autor

Jérôme Ruillier

Es autor e ilustrador de más de una veintena de títulos que destacan por la sencillez de su línea, como *Por cuatro esquinitas de nada*. Actualmente vive en Grenoble junto a su mujer, Isabelle Carrier (también reconocida autora de *El cazo de Lorenzo*), y sus dos hijas. La presencia de Anouk, su hija mayor con síndrome de Down, y el constante cuestionamiento de Mona, su segunda hija, influyen y enriquecen su trabajo diario. Juntamente con su mujer realizan talleres de pintura en guarderías, escuelas, bibliotecas, con personas con discapacidad intelectual, así como otros proyectos colaborativos junto a personas con riesgo de exclusión social.

Más libros en: editorialjuventud.es

ÁLBUMES CENSURADOS

LIBROS RELACIONADOS



WANGARI MAATHAI
(AKIARA) +12



¡AL FURGÓN!
(TAKATUKA) +4



CUANDO LA SELVA
DESAPARECE
(ZAHORI) +4



MI AMIGO JUAN
(CORIMBO) +5

Texto: **Davide Cali**
 Ilustración: **Noemi Vola**
 Traducción: **Berta Carrera Moliné**
 Editorial: **Liana**
 Año: 2022
 Formato: 17 x 23 cm
 40 páginas · Cartoné
 ISBN: 978-84-123599-4-7
 Edad recomendada: +5



Pregúntale a tu padre... y otras frases misteriosas de los adultos

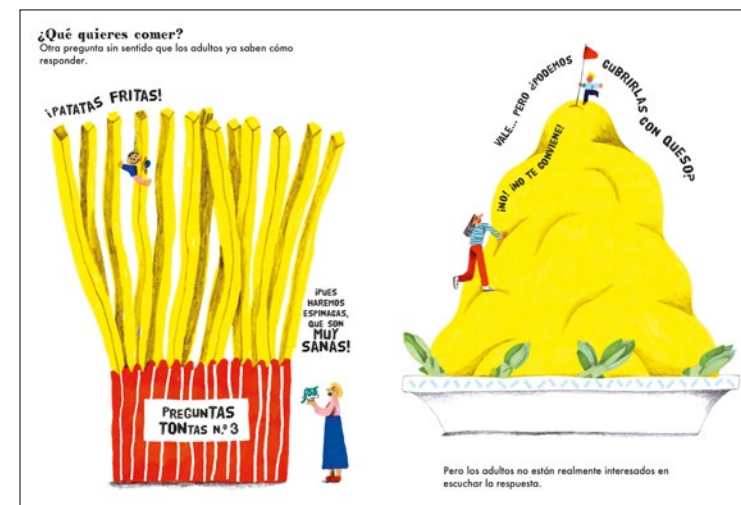
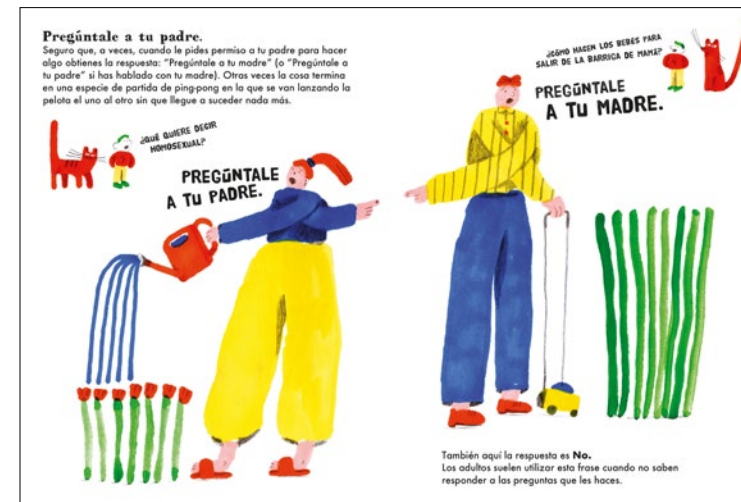
Los adultos son un misterio, dicen frases confusas, nada fáciles de descifrar.
 «Cuando seas mayor, harás lo que quieras. Otra manera de decir: ¡No, no puedes tener un perro!»
 Escrito e ilustrado por expertos que llevan mucho tiempo con los adultos, este manual llega por fin para traducir algunas de las frases más usadas por los mayores para que podáis interpretarlas correctamente.

¿Por qué has elegido este libro para el catálogo *Los álbumes audaces*?
 El libro juega con el formato del manual-guía, ¡casi un diccionario!, para explorar con ironía ciertas frases que desde siempre los adultos hemos usado para huir de las preguntas incómodas o para justificarnos ante normas, miedos, deseos y compromisos con los que lidiamos a diario en la crianza, la convivencia y la educación de nuestros hijos e hijas. La voz del narrador pone al descubierto, sin rodeos, lo ilógicas que pueden parecer ciertas frases, lo difícil que a veces puede parecer hablar de ciertos temas y cómo a veces replicamos por inercia los mismos mecanismos dialécticos de toda la vida.

Una curiosidad
 Como los autores son italianos, aunque la primera edición es la portuguesa, usamos el texto de la edición italiana para la traducción, y así nos dimos cuenta de que en esa edición se había censurado, cambiándola por otra, la pregunta de un niño a su padre «¿Qué significa homosexual?».

Una lectura audaz
 Es un álbum para leer juntos, adultos y niños, para reírnos y entendernos. Se puede leer en grupo, por ejemplo, en clase, para poner en común experiencias, para reflexionar sobre el tira y afloja dialéctico entre adultos y niños, sobre educación, sobre límites y sobre cómo convivir en mundos reales e imaginarios.

ÁLBUMES CENSURADOS



Temas
 Preguntas, respuestas, curiosidad, relaciones familiares.

Autores
Davide Cali
 Es un autor de referencia internacional en literatura infantil y juvenil. Escribe también bajo los seudónimos de Taro Miyazawa y Daikon. Sus álbumes ilustrados y novelas gráficas han sido publicados en más de veinticinco países y se han traducido en numerosas lenguas. Ha recibido premios tan importantes como el Belgium Libbylit Award, el Bologna Ragazzi Special Award o el Premio SNCF de Francia.

Noemi Vola
 Es una autora e ilustradora italiana; además de crear álbumes, da conferencias y talleres. Algunos de sus libros obtuvieron importantes premios, como el Ciela Award Best International Illustrated Book, el premio nacional Nati per leggere (2019); la selección para la exposición Outstanding Picturebooks, el Premio Internacional Serpa de Libros Ilustrados de Planeta Tangerina (2018). Sus ilustraciones han sido seleccionadas en la Feria del Libro Infantil de Bolonia en 2019 y 2022.

Más libros en: lianaeditorial.com

LIBROS RELACIONADOS



EL OGRRO DE ZERALDA
(EKARÉ) +3



MILO IMAGINA EL MUNDO
(LIBROS DEL ZORRO ROJO) +6



ELSE MARIE Y LOS SIETE PAPAÍTOS
(GALIMATAZO) +6



ATRÉVETE A PREGUNTAR
(ZAHORÍ) +8

Texto: **José Antonio Emmanuel**

Ilustración: **Fábrica de Estampas**

Nota a la edición: **Piu Martínez**

Editorial: **Libros del Zorro Rojo**

Año: 2020

Formato: 20,5 x 26,8 cm

48 páginas · rústica

ISBN: 978-84-120790-5-0

Edad recomendada:

+ 5 (lectura acompañada)

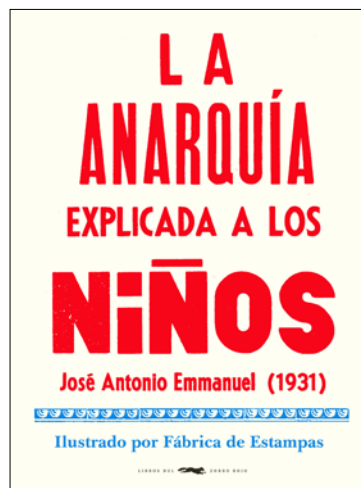
+ 8 (lectura autónoma)

Edición en catalán:

L'anarquia explicada als infants

Traducción: **Xavier Valls i Guinovart**

ISBN: 978-84-122704-6-4



La anarquía explicada a los niños

Este folleto, publicado en 1931 por la editorial barcelonesa B. A. I., fue escrito por el pedagogo José Antonio Emmanuel, un filántropo anarquista, impulsor, entre otros proyectos, de las escuelas para niñas y niños desamparados. En él trata de transmitir a las hijas y los hijos de las familias obreras las ideas libertarias y cómo llevarlas a la práctica.

¿Por qué has elegido este libro para el catálogo *Los álbumes audaces*? Durante la II República, la promoción lectora tuvo un fuerte protagonismo dentro de las políticas culturales impulsadas desde el Estado, pero también desde los movimientos sociales. Esta edición significa la recuperación de un valioso documento histórico inédito en España desde 1931. Fue concebido con el objetivo de sacar a la infancia de la ignorancia y emanciparla del poder oscurantista de la Iglesia católica. Invita a los padres y educadores a propagar «las sanas doctrinas de una educación donde se destierre todo fanatismo y se aspire a libertar a la infancia de la nefanda opresión que sobre ella se ejerce».

Una curiosidad

A pesar del título es un libro para todos los públicos, por eso decidimos publicarlo en el catálogo juvenil-adulto. El lenguaje que se emplea podría resultar un tanto complicado para un niño, pero su mensaje está a la altura de todos los lectores, ya que

defiende una vida basada en el amor universal, la solidaridad y el cese de la desigualdad entre los seres. La parte más hermosa, por las ilustraciones que acompañan a los textos, es una serie de postulados ácratas que deben seguir los niños para «dignificar su vida». Entre ellos están Ayuda, Apoya, Copia lo bello, Ama, Protege, Trabaja, Estudia y, tal vez el más llamativo, No tengas esclavos.

Una lectura audaz

Se trata de una lectura de la que se pueden extraer muchas ideas y que sirve tanto para jóvenes como para mayores. Es una pequeña obra de referencia histórica, política y filosófica, punto de partida para un interesante debate en familia o en la escuela. En el contexto político actual, volcarse en realizar un ejercicio de memoria histórica, rescatando del olvido textos y experiencias valiosas, cobra un sentido indiscutible.



5 ESTUDIA

Que el libro sea tu mejor amigo, tu consejero, tu guía. Nunca sabremos bastante. Quien añade ciencia, añade Anarquía. Investiga por ti mismo, aclara los misterios que te rodean. Instrúyete, educate. Ésta es la única herencia que debes dejar en la Vida.



1 AYUDA

No te desentiendas jamás de los que luchan como tú, de los que sufren como tú. Son hermanos tuyos. En la escuela los tuviste a tu lado. Ahora, los tienes en el taller, en la fábrica, en las minas, aún sedientos de justicia. Dondequiera que veas un hermano tuyo, ayúdalo. Por encima de las fronteras alzadas por los privilegios, tiende tu mano a todo el que es víctima de la sociedad actual burguesa.

Links interesantes :

<https://www.youtube.com/watch?v=GZhRvbDC9ts>

<https://www.youtube.com/watch?v=8DSgbKklNYY>

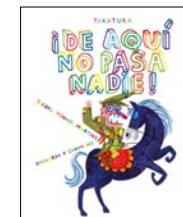
<https://www.youtube.com/watch?v=dEhEsjdJtgE&t=6s>

<https://www.flipsnack.com/librosdelzorrorojo/catalogo-interactivo-juvenil-y-adulto.html>

LIBROS RELACIONADOS



SOY SOLO MÍA
(NUBEOCHO) +10



¡DE AQUÍ NO PASA NADIE!
(TAKATUKA) +



PEOPLE POWER
(ZAHORI) +5



LA COMPOSICIÓN
(EKARÉ) +8

Temas

Movimientos sociales, anarquía, pedagogía libertaria, II República española.

Autor

José Antonio Emmanuel

Malagueño, maestro y filántropo anarquista, es uno de los diversos alias del pedagogo José Ruiz Rodríguez. A principios de los años treinta, tras la proclamación de la II República, colaboró con el Comité Internacional de Escuelas a fin de fomentar las escuelas racionalistas. Paralelamente, promovió la Biblioteca Anarquista Internacional (B. A. I.), una pequeña editorial responsable de la colección «Biblioteca Internacional», pequeñas obras que costaban veinte céntimos y que explicaban conceptos como la organización del proletariado, la acción sindical o la anarquía.

Más libros en:

librosdelzorrorojo.com

Texto: **Katharina von der Gathen**

Ilustración: **Anke Kuhl**

Traducción: **Marisa Delgado**

Editorial: **Takatuka**

Año: 2016

Formato: 14 x 18,5 cm

216 páginas · Cartoné

ISBN: 978-84-16003-48-8

Edad recomendada: +8

Edición en catalán:

Explica-m'ho. 101 preguntes fetes per nens i nenes sobre un tema apassionant

Traducción: **Anna Soler Horta**

ISBN: 978-84-16003-49-5



★ *Libro del Año 2015 por el International Congress of Young Booksellers (ICYB)*
★ *Leipziger Lesekompass 2015*

Cuéntamelo todo

101 preguntas realizadas por niños y niñas sobre un tema apasionante

Los alumnos y alumnas que asisten a los talleres de educación sexual impartidos por Katharina von der Gathen saben que pueden preguntar todo lo que deseen sobre el cuerpo, la pubertad y las relaciones sexuales.

En el libro se recogen 101 de estas preguntas en un original libro-bloc donde las respuestas vienen en el reverso de la pregunta.

¿Por qué has elegido este libro para el catálogo *Los álbumes audaces?*

Cuando editamos este libro apenas si había libros en el mercado español que hablasen de una manera abierta a la infancia sobre el cuerpo y la sexualidad. En el libro se deja que sean ellos y ellas las que se dirijan a los adultos con sus preguntas e inquietudes, por muy extrañas que puedan parecer («¿Se puede hacer sexo con las orejas?»), y se les reconoce explícitamente su derecho a saber y a recibir una respuesta satisfactoria acorde a su edad. Las divertidísimas ilustraciones de Anke Kuhl sirven para tratar de manera desinhibida incluso los temas más complicados: «¿Qué es una violación?».

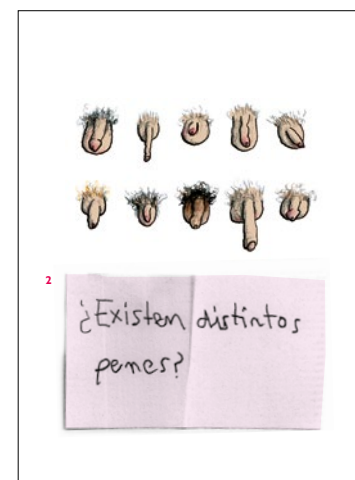
Una curiosidad

En el libro se publican las notas escaneadas de las preguntas escritas por los propios niños. Cada pregunta aparece, pues, con una grafía diferente y con las faltas propias de los niños

y niñas de ocho y diez años. Era una tarea titánica reproducir 101 notas con grafías diferentes e imitando las faltas propias de esa edad en castellano o en catalán. Pero nos parecía esencial para que las niñas y los niños sintieran el libro suyo.

Una lectura audaz

El libro se ha convertido en uno de los libros más buscados y compartidos en muchas bibliotecas. Se puede leer siguiendo un orden o en total desorden, según el interés de cada pregunta. Se puede compartir la lectura en grupo, entre amigos o también con adultos. Lo mejor, en casa, es dejar el libro sobre la mesa y que sea el niño o la niña el que decida cuándo y cómo leerlo, cuándo abrirse a una conversación con un adulto. El adulto puede sugerir, animar, dejar la puerta abierta, pero nunca forzar la conversación. Y así seguro que surgen, como mínimo, 101 preguntas más.



2 ¿Existen distintos penes?

Todos los niños y todos los hombres tienen pene, pero nadie puede elegir su forma. Cada pene tiene un aspecto distinto: unos son largos; otros, delgados; algunos son cortos y gruesos; otros, grandes... Existen penes de todos los tamaños y formas posibles, al igual que son distintas las narices de todos los seres humanos.

Temas

Cuerpo, pubertad, sexo, relaciones sexuales, reproducción.

Autores

Katharina von der Gathen

Nacida en 1972 en Alemania, estudió educación especial y realizó una formación adicional en educación sexual. Ofrece talleres de educación sexual para niños y jóvenes en colegios. De la misma autora también son: *Cuéntame más cosas. Más preguntas realizadas por niñas y niños sobre un tema apasionante* y *La vida amorosa de los animales*.

Anke Kuhl

(Alemania, 1970). Trabaja como ilustradora en el taller colectivo LABOR, en Fráncfort. Ha conseguido el premio Eulenspiegel al mejor álbum ilustrado. En Takatuka, además de los libros publicados con Katharina von der Gathen, encontrarás también sus libros *¡En familia!*, premiado con el Premio de Literatura Infantil y Juvenil de Alemania 2011; *¡Qué rico!*; *Lola se embala* y *Mis trucos para sobrevivir a la clase de natación*.

Más libros en: takatuka.cat

ÁLBUMES CENSURADOS

LIBROS RELACIONADOS



SOY MAR
(LIANA EDITORIAL) +5



AZUL
(THULE) +10



LA VIDA AMOROSA DE LOS ANIMALES
(TAKATUKA) +8



MÍA SE HACE MAYOR
(JUVENTUD) +8

Texto: **José Jorge Letria**
Ilustración: **André Letria**
Traducción: **José Luis Garrosa Gude**
Editorial: **A fin de cuentas**
Año: 2022
Formato: 18,5 cm. x 23 cm
64 páginas · Cartoné
ISBN: 978-84-123181-4-2
Edad recomendada: +8

Edición en catalán:
La guerra
Traducción: **Susana Tornero Brugués**
ISBN: 978-84-123181-7-3

La guerra

Reflexionar desde lo poético sobre un tema tan doloroso y difícil como la guerra es lo que nos proponen los autores en este libro. Verso a verso, ilustración a ilustración, van poniendo en pie un conjunto de metáforas que nos hacen reflexionar sobre el dolor, la sinrazón y la maldad que se extiende allí donde la guerra tiene lugar.



★ *Los mejores del Banco del Libro 2023 (en el apartado de Traducción).*
★ *Finalista en los premios Cuatro Gatos 2023.*

¿Por qué has elegido este libro para el catálogo *Los álbumes audaces*?
Porque es un libro exigente, que no hace ninguna concesión. Portavoz de un mensaje poderoso y clarificador que puede ayudar a los jóvenes a entender, con un planteamiento gráfico sugerente, que las guerras no son más que sinónimos de muerte y desgracias. Uno de los grandes aciertos de este álbum, multipremiado internacionalmente, radica precisamente ahí, en el arte de encadenar símbolos que muestran el proceso de contagio, la expansión inexorable de la enfermedad de la guerra. Son símbolos de carácter monumental, representados con la severidad de los colosos: una inmensa pira de libros, una bota militar apisonadora, un descomunal yelmo. Rusia invadió Ucrania y una editorial rusa, justo en ese momento, se disponía a publicar el libro. Fue censurado y lo mismo ocurrió en China.

Una curiosidad
Este libro se publicó justo pocos días antes de la invasión rusa de Ucrania. Eso hizo que los pedidos de las librerías se dispararan. Sin embargo, aunque se trata de un libro multipremiado con reseñas elogiosas, resulta un desafío para el público. Ahí radica su audacia, hay que atreverse a mirar los desastres de la guerra sin paliativos, sin finales felices ni soluciones milagrosas.

Una lectura audaz
Una lectura audaz podría una lectura dramatizada del libro por parte de una clase, el alumnado puede añadir nuevos versos e ilustraciones.



Links interesantes:
https://afindecuentos.com/wp-content/uploads/FICHA_La-guerra_ALTA_compressed.pdf

Temas
Guerra, dolor, sinrazón, muerte, desolación, tristeza, desesperanza.

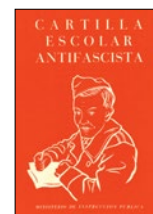
Autores
José Jorge Letria
(Cascais, 1951). Autor de poesía, ficción y teatro, sus obras han sido traducidas a varias lenguas. Ha recibido, entre otros reconocimientos, la Medalla Internacional de las Artes y las Letras de París, el Premio Internacional Unesco en Francia y la Ordem da Liberdade de la República Portuguesa. Además, ha sido seleccionado para la lista de honor de la IBBY.

André Letria
(Lisboa, 1973). Comenzó a trabajar como ilustrador en 1992. Ha ganado muchos premios nacionales e internacionales. Sus libros se publican en Estados Unidos, Inglaterra, España o Italia. Ha participado en exposiciones internacionales como la Bienal de Bratislava, Bologna Illustrators Exhibition o Illustrarte. Ha dirigido películas de animación y creado escenografías de teatro. En 2010 fundó la editorial Pato Lógico.

Más libros en: afindecuentos.com

ÁLBUMES CENSURADOS

LIBROS RELACIONADOS



CARTILLA ESCOLAR ANTIFASCISTA
(LIBROS DEL ZORRO ROJO)



SIN AGUA Y SIN PAN
(NUBEOCHO) +4



EL ENEMIGO
(TAKATUKA) +6



LO QUE NO LE GUSTA A LA GUERRA
(ZAHORÍ) +6

ÍNDICE

PRÓLOGO

AUDACIA TEMÁTICA

- Kike y las Barbies • 8
- Cartas escritas con plumas y pelos • 10
- Los devoradores de mentes • 12
- ¿Así es la muerte? • 14
- El otro • 16

AUDACIA ESTÉTICA

- ¡Gracias, Madre Tierra! • 20
- Calma • 22
- Paraíso • 24
- La danza de las manos • 26
- Mi hermano pequeño invisible • 28

UNA REVISIÓN AUDAZ DE LA TRADICIÓN

- Y vivieron felices para siempre • 32
- Cartografía del cuento popular • 34
- Más puta que las gallinas • 36
- El Cantar de Renart • 38
- Lon Po Po • 40

ÁLBUMES PIONEROS

- Los cinco desastres • 44
- Bill el Ladrón • 46
- Munia y la luna • 48
- Prit • 50
- Theo y Dios • 52

ÁLBUMES CENSURADOS

- ¡Hombre de color! • 56
- Pregúntale a tu padre • 58
- La anarquía explicada a los niños • 60
- Cuéntamelo todo • 62
- La guerra • 64



MANIFIESTO

11 razones para el libro álbum

11 razones por las que un decálogo no es suficiente: llegados a diez, hay que volver a empezar

- 1** Porque cualquier persona, a cualquier edad, necesita del arte, de la belleza, para habitar el mundo.
- 2** Porque compartir lecturas en familia o con amigos es quererse, nos une; sin menoscabo del placer de leer un libro álbum en soledad.
- 3** Porque cuando relacionamos texto e imagen, desciframos un código perfecto, aprendemos a pensar, a dar significado, a emocionarnos.
- 4** Porque un libro álbum cuesta mucho menos que un pastel de cumpleaños, menos que la botella de cava con la que despedimos el año y, sin embargo, sirve para toda la vida.
- 5** Porque a través de una reconstrucción narrativa, las personas llegamos a comprender tanto lo que pasa en el mundo como nuestra propia existencia.
- 6** Porque al pasar una página para zambullirnos en la siguiente, se despierta nuestra imaginación. Y al llegar al final, sentimos el deseo de gritar: «¡Quiero más!».
- 7** Porque a través de las historias ilustradas nos reconocemos en cuanto personas, protagonistas de historias, y descubrimos que no estamos solos.
- 8** Porque si un adulto no entiende lo que pasa en las páginas de un álbum, se lo explicará el niño.
- 9** Porque si has olvidado un álbum en el fondo de un cajón, el día que por casualidad vuelve a tus manos, te alegrará como el mejor de los regalos.
- 10** Porque hay que pararse para contemplar el mundo, para reconocer las pistas y los detalles que esconden las imágenes. Un libro álbum detiene el tiempo, te invita a ser reflexivo.
- 11** Porque la lectura de álbumes enriquece la sensibilidad artística, desarrolla el espíritu crítico y te hace libre.

25 EDITORIALES INDEPENDIENTES

Una iniciativa destinada a dar visibilidad y relevancia social al género álbum con propuestas que queremos desarrollar conjuntamente con librerías, bibliotecas y escuelas. Porque pensamos que el álbum es imprescindible para construir una sociedad con espíritu libre y literario.

SOMOS:



www.abuenpaso.com
ariannasq@gmail.com
Tel. 670 722 409



www.afindecuentos.com
info@afindecuentos.com
Tel. 696 23 30 75



www.akiarabooks.com
info@akiarabooks.com
Tel. 93 217 20 31



www.babulinkabooks.com
hola@babulinkabooks.com
Tel. 932 160 068



www.bookolia.es
contacto@bookolia.es
Tel. 91 751 36 09



www.cocobooks.com
coco@cocobooks.com
Tel. 932 691 404



http://corimbo.es/
corimbo@corimbo.es
Tel. 933 733 484



www.loscuatroazules.com
editorial@loscuatroazules.com
Tel. 679 792 085



www.diegopunediciones.com
info@diegopunediciones.com
Tel. 644 239 260



www.ekare.es
ekare@ekare.es
Tel. 934 152 156



www.galimatazo.com
contacto@galimatazo.com
Tel. 606 742 923



www.gatosueco.es
info@gatosueco.es
Tel. 600 64 10 07



www.editorialjuventud.es
info@editorialjuventud.es
Tel. 934 441 800



www.editorialkokinos.com
peregrina@editorialkokinos.com
Tel. 670 392 654



www.lianaeditorial.com
info@lianaeditorial.com
Tel. 673 943 565



www.editoriallibrealbedrio.com
gema@editoriallibrealbedrio.com



www.librosdelzorrorojo.com
info@librosdelzorrorojo.com
Tel. 93 307 68 50



www.nubeocho.com
info@nubeocho.com
Tel. 911 253 274



www.nuevonueve.com
editorial@nuevonueve.com
Tel. 914 671 636



www.pasteldeluna.com
contacto@pasteldeluna.com
Tel. 630 95 20 05



www.editorialpipala.es
csolis@adrianahidalgo.com
Tel. 677 607 374



www.takatuka.cat
patric@takatuka.cat
Tel. 620 048 390



www.thuleediciones.com
info@thuleediciones.com
Tel. 932 080 898



www.wonderponderonline.com
info@wonderponderonline.com
Tel. 680 587 759



www.zahoribooks.com
info@zahoribooks.com
Tel. 934 575 355



Edición no venal. Prohibida su venta.

Ilustración de cubierta y portadillas: Ximo Abadía

© Asociación ¡Álbum!, 2023

C/Sant Agustí, 6. 08012 Barcelona

© de los textos: Asociación ¡Álbum!, 2023

© de las ilustraciones: sus autores

Diseño y maquetación: Jennifer Carná

Revisión: Sara Nicolás

Queda prohibida la reproducción total o parcial de este libro por cualquier medio sin el permiso previo por escrito de la asociación.

CON LA AYUDA DE



¡ÁLBUM!

es una iniciativa destinada
a dar visibilidad y relevancia social
al género álbum.



webdelalbum.org

   Delalbum